

## STANDARDNA PONUDA HRVATSKOG TELEKOMA d.d. ZA USLUGU NAJMA KORISNIČKE LINIJE

### U Zagrebu, 1. srpnja 2011. godine\*

\*Napomena: Standardna ponuda Hrvatskog Telekoma d.d. za uslugu najma korisničke linije izrađena je temeljem Odluke Vijeća Hrvatske agencije za poštu i elektroničke komunikacije, klasa: UP/I-344-01/10-01/456 od 6. travnja 2011. godine, izmijenjena je Djelomičnim rješenjem nadzornika elektroničkih komunikacija, klasa: UP/I-344-07/11-01/31 od 6. srpnja 2011., Rješenjem nadzornika elektroničkih komunikacija, klasa: UP/I-344-07/11-01/31 od 21. srpnja 2011., odlukom Vijeća Hrvatske agencije za poštu i elektroničke komunikacije, klasa: UP/I-344-08/11-03/08 od 14. studenog 2011., odlukom Vijeća Hrvatske agencije za poštu i elektroničke komunikacije, klasa: 023-01/11-02/76 od 7. prosinca 2011., Rješenjem nadzornika elektroničkih komunikacija, klasa: UP/I-344-07/12-01/04 od 1. ožujka 2012., rješenjem Vijeća Hrvatske agencije za poštu i elektroničke komunikacije, klasa: UP/I-344-01/12-05/04 od 21. ožujka 2012., presudom Visokog upravnog suda Republike Hrvatske br. Us-7871/2011-7 od 30. kolovoza 2012., Privremenim rješenjem Vijeća Hrvatske agencije za poštu i elektroničke komunikacije, klasa UP/I-344-01/12-03/09 od 19. rujna 2012., Odlukom Vijeća Hrvatske agencije za poštu i elektroničke komunikacije od 28. kolovoza 2012. (klasa: UP/I-344-01/12-03/02, ur.broj: 376-11/12-07) s datumom primjene od 14. studenog 2012.g., te Rješenjem Vijeća Hrvatske agencije za poštu i elektroničke komunikacije, klasa UP/I-344-01/10-01/456 od 07. studenog 2012.

## SADRŽAJ:

1	OPĆE ODREDBE.....	3
1.1.	Predmet, opseg i ograničenja Standardne ponude.....	3
1.2.	Razvoj standardne ponude .....	3
1.2.1.	Izmjene standardne ponude .....	3
1.2.2.	Načini usklađivanja ugovora proizašlih iz standardne ponude .....	4
1.2.3.	Primjena standardne ponude.....	4
1.2.4.	Vrijeme stupanja na snagu standardne ponude .....	4
1.2.5.	Važenje standardne ponude .....	4
1.3.	Pojmovi i značenja te popis korištenih kratica .....	4
1.4.	Zahtjev za pregovore i postupak pregovaranja .....	7
1.4.1.	Zahtjev za pregovore i postupak pregovaranja .....	7
1.4.2.	Zahtjev za najam korisničke linije .....	8
1.4.3.	Odgoda i odbijanje pregovora.....	11
1.4.4.	Odbijanje Zahtjeva za najam korisničke linije .....	11
1.4.5.	Promjena cijena usluge najma korisničke linije.....	12
1.5.	Kontakt podaci.....	13
2	OPIS USLUGA KOJE SU ODREĐENE OPSEGOM STANDARDNE PONUDE .....	13
2.1.	Opis usluge najma korisničke linije .....	13
2.2.	Ograničenja .....	14
3	CIJENE USLUGE NAJMA KORISNIČKE LINIJE.....	16
4	OBRAČUN, NAPLATA I INSTRUMENTI OSIGURANJA PLAĆANJA .....	16
4.1.	Obračun i plaćanja.....	17
4.2.	Instrumenti osiguranja plaćanja.....	17
4.3.	Postupak za rješavanje prigovora.....	18
4.4.	Prekid pružanja WLR-a.....	19
5	UVJETI PRUŽANJA USLUGE NAJMA KORISNIČKE LINIJE.....	21
6	KAKVOĆA USLUGE .....	21
7	UPRAVLJANJE, RAD I ODRŽAVANJE USLUGE.....	21
7.1.	Usluge IT sustava.....	21
7.2.	Interakcija s drugim uslugama .....	22
7.3.	Odnos s krajnjim korisnicima.....	22
8	ODGOVORNOST I NAKNADA ŠTETE .....	24
8.1.	Odgovornost T-Coma i Operatora korisnika Standardne ponude .....	24
8.2.	Odgovornost i naknada štete prema trećima.....	24
9	POVJERLJIVOST INFORMACIJA I POSLOVNA TAJNA .....	25
10	POSTUPAK MIGRACIJE OPERATORA KORISNIKA STANDARDNE PONUDE IZMEĐU USLUGA .....	25
11	PRAVA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA .....	25
12	RJEŠAVANJE SPOROVA .....	26
13	DODACI STANDARDNE PONUDE .....	27
	DODATAK 1: Sporazum o povjerljivosti .....	28
	DODATAK 2: Tekst bankovnog jamstva .....	32
	DODATAK 3: WLR cjenik.....	34
	DODATAK 4: obrasci zahtjeva .....	48

# 1 OPĆE ODREDBE

## 1.1. Predmet, opseg i ograničenja Standardne ponude

Standardna ponuda Hrvatskog Telekom d.d. za uslugu najma korisničke linije (dalje u tekstu: Standardna ponuda) odnosi se na uslugu najma korisničke linije (u daljnjem tekstu: *wholesale line rental* ili WLR) koju Hrvatski Telekom d.d. Zagreb, Savska cesta 32 (u daljnjem tekstu: T-Com) nudi operatoru elektroničkih komunikacija koji ima opće ovlaštenje za obavljanje javno dostupnih telefonskih usluga u nepokretnoj elektroničkoj komunikacijskoj mreži (u daljnjem tekstu pod zajedničkim nazivom: Operator korisnik).

Pojmovi iz Standardne ponude tumače se u skladu sa važećim propisima koji uređuju područje elektroničkih komunikacija.

Usluge koje su predmet ove Standardne ponude pružit će se Operatoru korisniku temeljem sklopljenog Okvirnog ugovora o mogućnosti pružanja WLR-a s T-Comom sukladno uvjetima utvrđenim u ovoj Standardnoj ponudi, a prema tekstu Okvirnog ugovora koji je sastavni dio ove Standardne ponude. Preduvjet za sklapanje Okvirnog ugovora o mogućnosti pružanja WLR-a je postojanje važećeg Ugovora o međupovezivanju temeljem Standardne ponude T-Coma za usluge međupovezivanja kojim je Operator korisnik s T-Comom ugovorio uslugu predodabira operatora, te po osnovi kojeg Operator korisnik krajnjim korisnicima T-Coma pruža uslugu predodabira operatora, profil „svi pozivi“ sukladno članku 2.1. ove Standardne ponude.

Pružanje WLR-a ograničeno je na postojeće krajnje korisnike T-Coma kojima T-Com pruža uslugu pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge.

Pod uvjetom prethodnog potpisivanja sporazuma o povjerljivosti od strane Operatora korisnika, Operatoru korisniku će, na zahtjev, biti omogućen uvid u detaljne informacije o mreži T-Com-a, a koje su nužne za pružanje usluge pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge temeljem WLR-a.

T-Com nije odgovoran za sadržaj komunikacija krajnjeg korisnika Operatora korisnika koji krajnjem korisniku pruža uslugu pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge temeljem ove Standardne ponude.

## 1.2. Razvoj standardne ponude

### 1.2.1. Izmjene standardne ponude

Standardna ponuda je izrađena temeljem odluke nadležnog regulatornog tijela o analizi tržišta pristupa javnoj komunikacijskoj mreži na fiksnoj lokaciji za privatne i poslovne korisnike, klasa: UP/I-344-01/10-01/456, ur.br: 376-11-11-25 od 6. travnja 2011. godine (dalje u tekstu: Odluka o analizi tržišta pristupa), a temeljem Zakona o elektroničkim komunikacijama (NN 73/08).

### 1.2.2. Načini usklađivanja ugovora proizašlih iz standardne ponude

Ugovori sklopljeni temeljem ove Standardne ponude čine u formalnom i sadržajnom smislu neodvojivu cjelinu te raskid bilo kojeg od ugovora bit će razlogom za raskid. U slučaju izmjene i/ili dopune Standardne ponude sukladno važećim propisima, tako izmijenjena ili dopunjena Standardna ponuda automatski će se primjenjivati na postojeće Okvirne ugovore o mogućnosti pružanja WLR-a.

### 1.2.3. Primjena standardne ponude

Standardna ponuda primjenjuje se od dana objave.

Na sva pitanja koja nisu uređena Standardnom ponudom, Ugovorom o WLR-u i Standardnom ponudom T-Coma za usluge međupovezivanja, primjenjuju se odredbe Zakona o elektroničkim komunikacijama te opći propisi obveznog prava.

### 1.2.4. Vrijeme stupanja na snagu standardne ponude

Sukladno Odluci o analizi tržišta pristupa Standardna ponuda stupa na snagu 1. srpnja 2011. godine.

### 1.2.5. Važenje standardne ponude

Nadležno regulatorno tijelo jedanput godišnje provodi postupak izmjene Standardne ponude, a iznimno se može provesti i više puta tijekom godine. Na zahtjev T-Coma, nadležno regulatorno tijelo će pokrenuti postupak izmjene Standardne ponude.

U slučaju izmjene Standardne ponude nadležno regulatorno tijelo određuje obvezu objave novog teksta Standardne ponude u roku koji je određen odlukom kojim se završava postupak izmjene, a koji neće biti kraći od 15 dana.

Iznimno od prethodno navedenog, obrasci definirani u Dodacima ove Standardne ponude predstavljaju ogledne primjerke te su podložni promjenama ovisno o konkretnom slučaju. T-Com će redovito obavještavati Operatora korisnika o ažuriranju obrazaca. Važeći obrasci bit će u svako doba dostupni Operatoru korisniku putem službenih Internet stranica T-Coma. Navedena promjena obrazaca ne podliježe postupku izmjena Standardne ponude.

## 1.3. Pojmovi i značenja te popis korištenih kratica

Definicije sadržane u ovoj Standardnoj ponudi vrijede i relevantne su za ovu Standardnu ponudu i nisu od utjecaja na pojmove sadržane u važećim propisima. Definicija pojedinih usluga sadržanih u ovoj Standardnoj ponudi može biti uža od one koja je navedena u važećim propisima i stoga se ova Standardna ponuda odnosi samo na usluge kako su opisane u ovoj Standardnoj ponudi.

Sljedeći pojmovi imaju značenje kako su definirani u nastavku:

Elektroničke komunikacijske usluge:	usluga prijenosa, odašiljanja ili prijama znakova, signala, pisanog teksta, glasa ili govora, slika i zvukova ili priopćenja bilo koje prirode, koja se pruža žičnim, radijskim, svjetlosnim ili drugim elektromagnetskim sustavom, uključujući i omogućavanje uporabe tih sustava, u cijelosti ili djelomično, davanjem u najam, prodajom ili na drugi način;
Javno dostupna telefonska usluga:	javno dostupna usluga prijenosa govora putem javne komunikacijske mreže, koja omogućuje obostranu govornu komunikaciju korisnika usluga;
Krajnji korisnik T-Coma:	krajnji korisnik (pretplatnik) čija je terminalna oprema izravno priključena na T-Com mrežu kojem je dodijeljen određeni zemljopisni broj;
Krajnji korisnik Operatora korisnika:	fizička ili pravna osoba koja se koristi javnim komunikacijskim uslugama ili ih zahtijeva;
Kratki kod za odabir operatora:	pokazatelj usmjerenja prometa koji se koristi za izbor Operatora korisnika s ciljem pristupa uslugama koje pruža taj Operator korisnik, a kojeg dodjeljuje nadležno regulatorno tijelo sukladno Planu numeriranja;
Međupovezivanje (interkonekcija):	posebna vrsta pristupa mreži ostvarenog između operatora, kojim se uspostavlja fizičko i logičko povezivanje javnih komunikacijskih mreža jednog ili više različitih operatora, kako bi se korisnicima jednog operatora omogućilo međusobno komuniciranje ili komuniciranje s korisnicima usluga drugog operatora, ili pristup uslugama drugog operatora, pri čemu usluge mogu pružati međupovezani operatori ili drugi operatori koji imaju pristup mreži;
Nadležno regulatorno tijelo:	pravna osoba s javnim ovlastima definirana u važećim propisima koji uređuju područje elektroničkih komunikacija, a

koja je nadležna za reguliranje elektroničkog komunikacijskog tržišta u Republici Hrvatskoj;

Operator korisnik: pravna osoba koja na temelju propisa i/ili ugovora raspolaže javnom komunikacijskom mrežom ili dijelovima povezanim s tom mrežom;

Pristup javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu pružanja javno dostupne telefonske usluge: pristup javnoj komunikacijskoj mreži na fiksnoj lokaciji u svrhu pružanja javno dostupne telefonske usluge koji se ostvaruje putem analognog (POTS) ili ISDN priključka;

CPS profil „svi pozivi“ profil usluge predodabira operatora (CPS) kod kojeg operator krajnjem korisniku pruža uslugu predodabira operatora koja uključuje sljedeće vrste poziva: lokalni pozivi, nacionalni pozivi, međunarodni pozivi, pozivi prema pokretnim mrežama, pozivi prema uslugama s dodanom vrijednosti (sukladno Planu numeriranja), pozivi na brojeve posebnih službi te pozivi na brojeve hitnih službi;

Radni dan: svaki dan osim nedjelje i državnih blagdana u Republici Hrvatskoj;

T-Com mreža: oprema za prijenos, te gdje je primjenjivo, oprema za prespajane i druga sredstva koja omogućuju prijenos signala između određenih priključnih točaka putem žičnih, svjetlosnih, radijskih ili drugih elektromagnetskih sredstava, koja je u vlasništvu T-Coma ili unajmljena od strane T-Coma. Pokretna mreža ili bilo koji njezin dio je isključen;

Ugovor o međupovezivanju ugovor zaključen između T-Coma i Operatora korisnika kojim se opisuju tehnički, operativni, obračunski, planski, financijski i drugi uvjeti pružanja usluga međupovezivanja između T-Coma i Operatora korisnika sklopljen na temelju Standardne ponude za usluge međupovezivanja Hrvatskog telekoma d.d.;

Usluga predodabira operatora (CPS): unaprijed programiran izbor operatora kojim se omogućuje pristup uslugama koje pruža taj operator (koji ima ugovor s

korisnikom usluga) bez biranja koda za odabir operatora ili korištenjem nekog drugog postupka za takvo preusmjeravanje;

Usluga odabira operatora (CS)

izbor operatora biranjem koda za odabir operatora zasebno za svaki poziv;

WLR

Usluga najma korisničke linije (*Wholesale Line Rental*)

## 1.4. Zahtjev za pregovore i postupak pregovaranja

### 1.4.1. Zahtjev za pregovore i postupak pregovaranja

U svrhu započinjanja pregovora o WLR-u, Operator korisnik mora na adresu navedenu u članku 1.5. ove Standardne ponude dostaviti T-Comu zahtjev za sklapanje Okvirnog ugovora o mogućnosti pružanja WLR-a u pisanom obliku (u daljnjem tekstu: Zahtjev za sklapanje ugovora) zajedno sa sljedećim dokumentima:

- a) naziv i sjedište podnositelja zahtjeva,
- b) preslik potvrde o pravu pružanja elektroničkih komunikacijskih usluga,
- c) dokaz o pravnoj osobnosti podnositelja zahtjeva (izvadak iz registra Trgovačkog suda za podnositelja zahtjeva),

Obrazac Zahtjeva za sklapanje ugovora nalazi se u Dodatku 4 Standardne ponude.

Ako T-Com utvrdi da zaprimljeni Zahtjev za sklapanje ugovora ne sadrži sve podatke iz stavka 1. ovog članka, u roku od 3 dana zatražit će dopunu zahtjeva od Operatora korisnika. Ako T-Com utvrdi da ni dopunjeni zahtjev Operatora korisnika nije potpun u smislu odredaba ovog članka, T-Com će zatražiti dodatnu dopunu zahtjeva u daljnjem roku od 3 dana. Ako i u navedenom roku T-Com ne zaprimi potpun zahtjev prema odredbama ovog članka, odbit će Zahtjev za sklapanje ugovora.

T-Com će razmotriti svaki zaprimljeni Zahtjev za sklapanje ugovora koji sadrži sve podatke iz stavka 1. ovog članka te će ponuditi Operatoru korisniku prijedlog Okvirnog ugovora o mogućnosti pružanja WLR-a u roku od 5 dana od zaprimanja tog zahtjeva, osim u slučajevima iz članka 1.4.3. Standardne ponude.

Potpisivanjem prijedloga Okvirnog ugovora o mogućnosti pružanja WLR-a od strane Operatora korisnika, smatra se da je Okvirni ugovor o mogućnosti pružanja WLR-a sklopljen. Okvirni ugovor o mogućnosti pružanja WLR-a neće proizvoditi pravne učinke u pogledu sadržaja WLR-a sve dok se ne realizira zahtjev Operatora korisnika za najam korisničke linije sukladno članku 1.4.2. Standardne ponude.

#### 1.4.2. Zahtjev za najam korisničke linije

Zahtjev za sklapanje Okvirnog ugovora podnosi se zajedno s prvim zahtjevom za najam pojedine korisničke linije (u daljnjem tekstu: Zahtjev za najam korisničke linije). Za korisnike koji su uslugu predodabira operatora ugovorili prije 01. srpnja 2011. Operator korisnik može poslati skupni zahtjev za najam korisničke linije. Rok za dostavljanje prijedloga Okvirnog ugovora i obavijesti o prihvaćanju/odbijanju zahtjeva za najam korisničke linije je 5 dana od dana primitka zahtjeva. Sadržaj Zahtjeva za najam korisničke linije određen je u Dodatku 4 Standardne ponude.

Za korisnike koji su uslugu predodabira operatora ugovorili nakon 01. srpnja 2011. godine u svrhu najma pojedine korisničke linije, Operator korisnik mora dostaviti T-Comu Zahtjev za najam korisničke linije koji mora sadržavati:

- naziv i adresu Operatora korisnika,
- ime i prezime/naziv, adresu i telefonski broj/brojeve krajnjeg korisnika za kojeg se zahtijeva najam korisničke linije,
- Jedinstvenu izjavu krajnjeg korisnika za kojeg se zahtijeva najam korisničke linije, u pisanom obliku iz Dodatka 4 Standardne ponude, supotpisana od strane postojećeg operatora
- preslik osobne iskaznice krajnjeg korisnika za kojeg se zahtijeva najam korisničke linije (ukoliko ista nije dostavljena uz istovremeni zahtjev za uslugu predodabira operatora),
- datum i potpis ovlaštene osobe Operatora korisnika.

Za korisnike koji su uslugu predodabira operatora ugovorili prije stupanja na snagu ove Standardne ponude zahtjev za najam korisničke linije ne mora sadržavati uvjete navedene u alinejama 3., 4., i 5.

Na Zahtjev za najam korisničke linije T-Com će odgovoriti Operatoru korisniku u roku od 3 dana od dana primitka zahtjeva. Tom prilikom T-Com će Operatoru korisniku dostaviti informaciju o tome da li je Zahtjev za najam korisničke linije prihvaćen ili odbijen.

Zahtjev za predmetnu uslugu, kao i svi drugi zahtjevi/odgovori T-Coma u svrhu pružanja usluga iz Standardne ponude podnose se i obrađuju isključivo putem tzv. B2B pristupa (u daljnjem tekstu: B2B servisi) sukladno uvjetima primjene B2B servisa definiranim odlukom Vijeća HAKOM-a od 7. prosinca 2011.g. (klasa: 023-01/11-02/76, ur.broj: 376-12/VŠ-11-10 (MW)) koji je opisan u poglavlju 6 Standardne ponude. U prijelaznom razdoblju, do početka rada B2B servisa na strani T-Coma i na strani Operatora korisnika, T-Com će osigurati Operatoru korisniku ostale načine podnošenja zahtjeva.

Uz zahtjev za predmetnu uslugu Operator korisnik obavezan je T-Comu dostaviti i jedinstvenu izjavu krajnjeg korisnika iz ove Standardne ponude potpisanu od strane operatora koji mu trenutno pruža (ili u slučaju WLR-a ispostavlja račun) za usluge za koje se traži raskid (dalje u tekstu: postojeći operator). U slučaju kada krajnjem korisniku usluge pruža više operatora, Operator korisnik je uz zahtjev za predmetnu uslugu obavezan dostaviti jedinstvene izjave od svih operatora koji pružaju usluge krajnjem korisniku čiji je raskid ugovora neophodan za realizaciju tražene veleprodajne usluge.

T-Com će putem B2B servisa omogućiti Operatorima korisnicima informacije o postojećem/im operatoru/ima krajnjeg korisnika koji mu svoje maloprodajne usluge pruža/ju na temelju neke od veleprodajnih usluga T-Coma, kao i o ugovorenim veleprodajnim uslugama. Operator korisnik koji radi upit putem B2B servisa radi pribavljanja informacije o postojećem operatoru krajnjeg korisnika za kojeg zahtijeva veleprodajnu uslugu iz ove Standardne ponude, obavezan je upitu priložiti presliku osobne iskaznice krajnjeg korisnika. U slučaju nedostupnosti B2B servisa, alternativni način komunikacije za dobivanje navedene informacije je e-mail pri čemu se povratna informacija mora dostaviti u roku 2 sata unutar radnog dana u tijeku radnog vremena.

Nakon dobivanja informacije o postojećem operatoru od strane T-Coma ili od strane krajnjeg korisnika, pribavljanje potpisane jedinstvene izjave od strane postojećeg operatora odvija se na sljedeći način: Operator korisnik, prije podnošenja jedinstvenog zahtjeva za veleprodajnu uslugu iz ove Standardne ponude, šalje postojećem operatoru potpisanu jedinstvenu izjavu krajnjeg korisnika iz ove Standardne ponude. Ukoliko krajnji korisnik nema obvezno trajanje ugovora ili je na jedinstvenoj izjavi naznačio da je svjestan postojanja obveznog trajanja ugovora te da želi platiti naknadu za prijevremeni raskid ugovora, postojeći operator je obavezan, u roku od najviše dva radna dana, vratiti novom operatoru supotpisanu jedinstvenu izjavu krajnjeg korisnika navodeći veleprodajne usluge koje se raskidaju. Ukoliko krajnji korisnik ima obvezno trajanje ugovora, postojeći operator je obavezan, u istom roku, elektroničkim putem informirati novog operatora o postojanju obveznog trajanja ugovora za jednu ili više usluga predmetnog krajnjeg korisnika za koje se traži raskid.

U slučaju kada krajnji korisnik ima ugovoreno obvezno trajanje ugovora s postojećim operatorom, postojeći operator u dodatnom roku od osam radnih dana mora obaviti sljedeće radnje: postojeći operator je obavezan bez odlaganja kontaktirati krajnjeg korisnika te mu dati informaciju o iznosu dugovanja u slučaju prijevremenog raskida ugovora, kao i mogućnost podmirivanja istog u najkraćem mogućem roku, a najkasnije sa sljedećim računom. Ukoliko se krajnji korisnik očituje postojećem operatoru da želi podmiriti dugovanja radi prijevremenog raskida ugovora, postojeći operator će u ostavljenom roku poslati Operatoru korisniku supotpisanu jedinstvenu izjavu krajnjeg korisnika navodeći veleprodajne usluge koje se raskidaju.

U situaciji kada se krajnji korisnik u navedenom roku od najviše osam radnih dana očituje postojećem operatoru da odustaje od prvotnog zahtjeva za novom/novim uslugom/uslugama, postojeći operator će najkasnije istekom navedenog roka poslati Operatoru korisniku jedinstvenu izjavu krajnjeg korisnika navodeći razlog zbog kojeg je krajnji korisnik odustao od prvotnog zahtjeva kojoj će priložiti potpisano očitovanje krajnjeg korisnika o namjeri ostanka u ugovoru s postojećim Operatorom.

Jedinstvena izjava krajnjeg korisnika se smatra zahtjevom za raskid pretplatničkog ugovora s postojećim operatorom. Stoga, u slučaju kada postojeći operator nije uspio u ostavljenom roku kontaktirati krajnjeg korisnika ili nije uspio pribaviti potpisano očitovanje korisnika o namjeri ostanka u ugovoru s postojećim operatorom, postojeći operator je obavezan najkasnije istekom navedenog roka od osam radnih dana poslati Operatoru korisniku supotpisanu jedinstvenu izjavu krajnjeg korisnika navodeći veleprodajne usluge koje se raskidaju budući da je krajnji korisnik navedenom jedinstvenom izjavom izrazio svoju namjeru o prelasku na usluge novog Operatora korisnika.

Nakon pribavljanja supotpisane izjave od strane postojećeg operatora, Operator korisnik podnosi T-Comu zahtjev za veleprodajnu uslugu iz ove Standardne ponude putem jedinstvenog zahtjeva iz ove Standardne ponude prilažući jedinstvenu izjavu krajnjeg korisnika iz ove Standardne ponude supotpisanu od strane postojećeg operatora. Ukoliko supotpisana jedinstvena izjava nije dostavljena zajedno s jedinstvenim zahtjevom za veleprodajnu uslugu iz ove Standardne ponude, takav zahtjev će biti odbijen. Ukoliko krajnji korisnik u jedinstvenoj izjavi nije zatražio raskidanje ugovora za sve maloprodajne usluge koje moraju biti isključene da bi

se ostvarili uvjeti za uključenje nove veleprodajne usluge koju zahtijeva Operator korisnik, takav zahtjev će biti odbijen.

Operator korisnik je upoznat i prihvaća da krajnji korisnik može zatražiti od T-Coma maloprodajnu uslugu, u kojem slučaju krajnji korisnik podnosi zahtjev za priključenje izravno T-Comu. U navedenim slučajevima se na odgovarajući način primjenjuje postupak pribavljanja suglasnosti od strane postojećeg operatora definiran ovim člankom.

Operator korisnik Standardne ponude može u zahtjevu za veleprodajnu uslugu iz ove Standardne ponude odrediti datum na koji želi realizirati uslugu za krajnjeg korisnika (datum aktivacije veleprodajne usluge) i datum na koji želi prekinuti uslugu kod postojećeg operatora (datum deaktivacije veleprodajne usluge).

Također, zahtjev za veleprodajne usluge iz ove Standardne ponude može biti povezan sa zahtjevom za neku drugu veleprodajnu uslugu, u kojem slučaju je T-Com obavezan uskladiti realizaciju svih zahtjeva kako bi krajnjem korisniku sve zatražene usluge bile istovremeno aktivirane, odnosno deaktivirane.

U slučaju realizacije podnesenog zahtjeva, T-Com je obavezan obavijestiti Operatora korisnika o datumu realizacije predmetnog zahtjeva.“

Ukoliko je Zahtjev za najam korisničke linije odbijen, Operatoru korisniku će se uz odbijanje zahtjeva navesti razlog odbijanja.

Ukoliko je Zahtjev za najam korisničke linije prihvaćen, uz odgovor o prihvaćanju zahtjeva T-Com će Operatoru korisniku dostaviti listu dodatnih usluga povezanih s uslugom pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge koje krajnji korisnik ima aktivirane kod T-Coma. Odgovor T-Coma kojim je Zahtjev za najam korisničke linije prihvaćen smatra se ponudom T-Coma Operatoru korisniku za sklapanje ugovora o najmu predmetne korisničke linije.

T-Com je obavezan odmah po primitku obavijesti Operatora korisnika kojom prihvaća ponudu T-Coma, i na temelju sklopljenog ugovora o CPS profilu „svi pozivi“, bez odgode omogućiti WLR na predmetnoj korisničkoj liniji i aktivirati sve dodatne usluge.

Zahtjev za WLR uslugom može biti povezan sa zahtjevom za uslugom predodabira operatora (CPS) u kojem slučaju je T-Com obavezan uskladiti realizaciju oba zahtjeva. Usklađenje će se izvršiti na način da će se kraći rok za realizaciju veleprodajne usluge (WLR) uskladiti s dužim rokom (CPS) tj. na obje usluge primjenit će se rok za realizaciju zahtjeva za CPS uslugu kako je isti propisan Standardnom ponudom za usluge međupovezivanja Hrvatskog Telekom d.d. Zahtjev za WLR uslugom može biti povezan sa zahtjevom za uslugu veleprodajnog širokopojsnog pristupa (BSA), u kojem slučaju je T-Com također obavezan uskladiti realizaciju oba zahtjeva. Usklađenje će se izvršiti na način da će se kraći rok za realizaciju veleprodajne usluge (WLR) uskladiti s dužim rokom (BSA) tj. na obje usluge primjenit će se rok za realizaciju zahtjeva za BSA uslugu, kako je isti propisan Standardnom ponudom Hrvatskog Telekom d.d. za uslugu veleprodajnog širokopojsnog pristupa. Ukoliko je zahtjev za WLR uslugom povezan sa zahtjevom za uslugom predodabira operatora (CPS) te sa zahtjevom za uslugu veleprodajnog širokopojsnog pristupa (BSA) T-Com je obavezan uskladiti realizaciju sve tri usluge. Usklađenje će se izvršiti na način da će se kraći rokovi za realizaciju veleprodajne usluge/usluga (WLR/CPS) uskladiti s dužim rokom (BSA) tj. na sve usluge primjenit će se rok za realizaciju zahtjeva za BSA uslugu, kako je isti propisan Standardnom ponudom Hrvatskog Telekom d.d. za uslugu veleprodajnog širokopojsnog pristupa.

Danom početka najma konkretne korisničke linije smatra se sklopljenim ugovor o najmu predmetne korisničke linije između T-Coma i Operatora korisnika. Danom početka najma predmetne korisničke linije, krajnjem

korisniku ostaju aktivne sve dodatne usluge povezane s uslugom pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge koje je do tada koristio, a koje su kompatibilne s uslugama CPS-a i WLR-a.

Ukoliko Operator korisnik u roku od 10 dana od primitka odgovora T-Coma kojim je njegov Zahtjev za najam korisničke linije prihvaćen odbije ponudu T-Coma ili u navedenom roku ne odgovori, smatra se da je Operator korisnik odbio ponudu T-Coma.

U slučaju realizacije podnesenog Zahtjeva za najam korisničke linije, T-Com je dužan obavijestiti postojećeg Operatora korisnika o datumu realizacije predmetnog zahtjeva

#### 1.4.2.1. Uvjeti za povratak krajnjeg korisnika sa širokopojasnog priključka na POTS/ISDN priključak i realizaciju usluge najma korisničke linije

Ukoliko je na lokaciji krajnjeg korisnika i dalje u funkciji telefonska centrala koja podržava POTS/ISDN priključke, T-Com će, u svrhu realizacije usluge najma korisničke linije, omogućiti povratak krajnjeg korisnika sa širokopojasnog priključka na POTS/ISDN priključak u slučaju kada je Operator korisnik podnio Zahtjev za najam korisničke linije za krajnjeg korisnika koji pristup javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge ostvaruje putem širokopojasnog priključka, u roku od 5 radnih dana od dana primitka Zahtjeva za najam korisničke linije. Rok za odgovor na Zahtjev za najam korisničke linije počinje teći od dana prebacivanja na POTS/ISDN priključak.

#### 1.4.3. Odgoda i odbijanje pregovora

T-Com može odgoditi odnosno odbiti pregovore o sklapanju Okvirnog ugovora o mogućnosti pružanja WLR-a u sljedećim slučajevima:

- Operator korisnik u trenutku podnošenja Zahtjeva za sklapanje ugovora ima dospjelih i neosporenih dugovanja koja nisu plaćena nakon 60 dana od zaprimanja pisane opomene za usluge koje mu je T-Com pružio temeljem ove Standardne ponude;
- u slučajevima predviđenima u članku 1.4.1 ove Standardne ponude i/ili primjenjivim propisima.

#### 1.4.4. Odbijanje Zahtjeva za najam korisničke linije

Pored drugih razloga određenih ovom Standardnom ponudom za odbijanje Zahtjeva za najam korisničke linije, T-Com može odbiti Zahtjev za najam korisničke linije ako utvrdi da je ispunjen bilo koji od sljedećih uvjeta:

- ne postoji važeći ugovor o usluzi pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge za krajnjeg korisnika korisničke linije za koju se zahtijeva najam korisničke linije;
- Operator korisnik nije za krajnjeg korisnika ugovorio/podnio zahtjev za profil „svi pozivi“ kako je navedeno u članku 2.1. ove Standardne ponude;
- pogrešno, odnosno nepotpuno ispunjen zahtjev za WLR (npr. ako se zahtjev odnosi na nepostojeći broj u mreži T-Coma, ako je zahtjev podnesen od strane neovlaštene osobe, ako zahtjevu nije priložena sva potrebna dokumentacija i sl.);

- korisnička linija krajnjeg korisnika za kojeg se zahtijeva najam korisničke linije je u trenutku podnošenja Zahtjeva za najam korisničke linije privremeno ili trajno isključena;
- za korisničku liniju krajnjeg korisnika za kojeg se zahtijeva najam korisničke linije je podnesen zahtjev za WLR od strane drugog operatora;
- u trenutku podnošenja Zahtjeva za najam korisničke linije na korisničkoj liniji je u tijeku aktivacija/deaktivacija maloprodajne usluge T-Coma ili veleprodajne usluge Operatora korisnika ili drugog operatora (aktivacija/deaktivacija dodatnih usluga vezanih za uslugu pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge; promjena tehnologije korisničke linije – POTS u ISDN, ISDN u POTS, POTS u širokopojasni priključak, ISDN u širokopojasni priključak; preseljenje korisničke linije; privremeno ili trajno isključenje korisničke linije; promjena nositelja korisničke linije; promjena broja kanala na ISDN korisničkoj liniji; postupak prijenosa broja; postupak izdvajanja lokalne petlje; postupak uspostavljanja usluge veleprodajnog širokopojasnog pristupa u slučaju kada krajnji korisnik ostvaruje osnovni pristup mreži putem usluge operatora; postupak uspostave CPS usluge drugog operatora; postupak uspostave WLR usluge drugog operatora) ), uz navođenje informacija o kojoj se aktivnosti radi, kada je započela te do kada će trajati;
- korisnička linija se koristi kao odredište neke od usluga s dodanom vrijednosti.
- Operator korisnik u trenutku podnošenja Zahtjeva za najam korisničke linije ima dospelih i neosporenih dugovanja koja nisu plaćena nakon 60 dana od zaprimanja pisane opomene za usluge koje mu je T-Com pružio temeljem ove Standardne ponude
- pristup javnoj komunikacijskoj mreži T-Coma u svrhu javno dostupne telefonske usluge na korisničkoj liniji za koju je podnesen Zahtjev za najam korisničke linije realiziran je primjenom alternative tehnologije (npr. FGSM priključak),
- korisnička linija za koju je podnesen Zahtjev za najam korisničke linije privremeno je ukopčana u mrežu T-Coma (tzv. privremeni priključak),
- Zahtjev za najam korisničke linije ne odnosi se na sve brojeve unutar istog priključka (POTS, ISDN)
- Zahtjev za najam korisničke linije odnosi se na korisničku liniju na kojoj se pristup javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge ostvaruje putem širokopojasnog priključka, osim u slučaju navedenom u točki 1.4.2.1. ove Standardne ponude.

#### 1.4.5. Promjena cijena usluge najma korisničke linije

T-Com zadržava pravo izmijeniti cijene usluge najma korisničke linije iz ove Standardne ponude u skladu s važećim propisima koji uređuju područje elektroničkih komunikacija, odlukama nadležnog regulatornog tijela i drugim primjenjivim propisima.

U slučaju izmjena T-Comovih maloprodajnih cijena usluge pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu pružanja javno dostupne telefonske usluge u nepokretnoj mreži i/ili T-Comovih maloprodajnih cijena dodatnih usluga povezanih s uslugom pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu pružanja javno dostupne telefonske usluge u nepokretnoj mreži, a za koje usluge T-Com pruža veleprodajne usluge temeljem Standardne ponude, T-Com će nove veleprodajne cijene predmetnih usluga ugraditi u Standardnu ponudu sa rokom primjene od 45 dana od dana njihove objave.

## 1.5. Kontakt podaci

Svi upiti i zahtjevi za podacima vezani uz Standardnu ponudu moraju se uputiti pisanim putem na slijedeću kontaktnu adresu T-Coma.

Hrvatski Telekom d.d.  
Sektor za veleprodaju  
Savska 32  
10 000 Zagreb

Tel. 01/ 4911 180  
Fax. 01/ 4912 333

T-Com će na zahtjev tražitelja dati na uvid odgovarajuću dokumentaciju pod uvjetom potpisivanja Ugovora o povjerljivosti koju prethodno mora potpisati tražitelj.

## 2 OPIS USLUGA KOJE SU ODREĐENE OPSEGOM STANDARDNE PONUDE

### 2.1. Opis usluge najma korisničke linije

Standardna ponuda omogućuje Operatoru korisniku ugovaranje WLR-a za krajnje korisnike T-Coma koji pristup javnoj komunikacijskoj mreži T-Coma u svrhu javno dostupne telefonske usluge ostvaruju putem analognog (POTS) ili ISDN priključka. WLR predstavlja nadgradnju usluge predodabira operatora (CPS), profil „svi pozivi“.

CPS profil „svi pozivi“ znači da operator krajnjem korisniku pruža CPS uslugu koja uključuje sljedeće vrste poziva:

- nacionalni pozivi
- lokalni pozivi
- pozivi prema pokretnim mrežama
- međunarodni pozivi
- pozivi na brojeve hitnih službi
- pozivi na brojeve posebnih službi
- pozivi prema uslugama s dodanom vrijednosti (sukladno planu numeriranja).

Krajnji korisnici Operatora korisnika koji koriste uslugu pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge temeljem WLR-a a koji kao preduvjet za korištenje WLR usluge imaju aktivirani gore opisani CPS profil nemaju mogućnost ostvarivanja poziva korištenjem usluge odabira operatora.

Standardnom ponudom se Operatoru korisniku ujedno omogućuje pružanje krajnjim korisnicima svih dodatnih usluga povezanih s uslugom pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge,

koje nisu obuhvaćene uslugom odabira operatora i CPS-a, ako bi daljnje pružanje istih od strane T-Coma značilo ispostavljanje posebnih računa za krajnje korisnike, a pod uvjetom da su iste kompatibilne s uslugama CPS-a i WLR-a.

Aktivacijom WLR-a na pojedinoj korisničkoj liniji, dodatne usluge povezane s uslugom pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge koje su bile aktivne na korisničkoj liniji u trenutku početka korištenja WLR-a, ostaju i dalje aktivne, osim onih dodatnih usluga koje nisu kompatibilne s uslugama CPS-a i WLR-a koje se početkom korištenja WLR-a isključuju (npr. CCBS, obavijest o cijeni poziva itd.).

Radi izbjegavanja dvojbi, temeljem ove Standardne ponude dostupne su dodatne usluge povezane s uslugom pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge koje su navedene u WLR cjeniku koji je Dodatak 3 ovoj Standardnoj ponudi.

Korištenje novih dodatnih usluga povezanih s uslugom pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge, kao i isključenje onih dodatnih usluga koje su aktivne, Operator korisnik može zahtijevati istovremeno s podnošenjem Zahtjeva za najam korisničke linije ili naknadno, nakon početka korištenja WLR-a na pojedinoj korisničkoj liniji. T-Com je obavezan aktivirati korisnicima dodatne usluge i promjene na zahtjev korisnika u rokovima koje primjenjuje za svoje vlastite korisnike.

## 2.2. Ograničenja

T-Com pruža usluge iz ove Standardne ponude uz razinu kvalitete koja je u skladu sa svim važećim tehničkim standardima i propisima Republike Hrvatske. T-Com će poduzeti najveće napore da u okviru svojih mogućnosti osigura integritet i kontinuitet mreže T-Coma te poduzeti sve potrebne aktivnosti radi održavanja ili popravka mrežne terminalne opreme u najkraćem mogućem roku. U tu svrhu, T-Com ima pravo provesti pregled ispravnosti pretplatničke terminalne opreme i pripadajuće instalacije krajnjeg korisnika Operatora korisnika za koju postoji opravdana sumnja da uzrokuje smetnje u mreži T-Coma.

U tom slučaju, Operator korisnik je dužan osigurati da njegov krajnji korisnik omogući T-Comu nesmetan pristup pretplatničkoj terminalnoj opremi u mjeri u kojoj je to potrebno za obavljanje spomenutog pregleda.

Operator korisnik je suglasan i prihvaća da prilikom pregleda pretplatničke terminalne opreme njegovog krajnjeg korisnika može doći do privremenog prekida pružanja usluge krajnjem korisniku, kao nužne aktivnosti s ciljem omogućavanja ispravnog rada.

Ako T-Com pregledom utvrdi kvar na pretplatničkoj terminalnoj opremi krajnjeg korisnika Operatora korisnika koji bi mogao ometati rad i/ili ispravnost mreže T-Coma ili kvalitetu usluga, Operator korisnik je dužan zatražiti krajnjeg korisnika da otkloni kvar prema uputama T-Coma najkasnije u roku od 30 dana po zaprimanju upozorenja T-Coma. T-Com ima pravo privremeno isključiti pretplatničku terminalnu opremu krajnjeg korisnika Operatora korisnika iz mreže T-Coma sve dok se utvrđeni kvar ne otkloni.

Ukoliko krajnji korisnik Operatora korisnika ne otkloni kvar sukladno prethodno navedenom, ili ne omogući T-Comu nesmetan pristup pretplatničkoj terminalnoj opremi radi pregleda i popravka u roku od 30 dana od dana privremenog isključenja pretplatničke terminalne opreme, T-Com ima pravo trajno isključiti pretplatničku

terminalnu opremu krajnjeg korisnika iz mreže T-Coma i raskinuti Ugovor o WLR-u sklopljen s Operatorom korisnikom, u dijelu korištenja WLR-a na predmetnoj korisničkoj liniji.

Ako T-Com pregledom utvrdi da je pretplatnička terminalna oprema krajnjeg korisnika Operatora korisnika spojena na mrežu T-Coma bez ovlaštenja ili da krajnji korisnik Operatora korisnika i/ili treća strana na drugi način zloupotrebljava mrežu T-Coma, T-Com ima pravo trajno isključiti predmetnu opremu iz mreže T-Coma i raskinuti Ugovor o WLR-u sklopljen s Operatorom korisnikom, u dijelu korištenja WLR-a na predmetnoj korisničkoj liniji.

Sve troškove nastale zbog pregleda ispravnosti i/ili popravka pretplatničke terminalne opreme obavljene nakon prijave kvara od strane Operatora korisnika nadoknadiće T-Com osim ako se ne dokaže da je za kvar odgovoran Operator korisnik.

U slučaju uzrokovanja smetnji u mreži ili u elektroničkim komunikacijskim uslugama T-Com ima pravo isključiti korisničku liniju na kojoj je aktiviran WLR do otklona smetnje i to samo ako je do smetnje došlo zbog neispravnog korištenja korisničke opreme, o čemu je obavezan prethodno obavijestiti Operatora korisnika.

Operator korisnik je dužan osigurati da se na pretplatničku liniju na kojoj je aktiviran WLR priključuju isključivo terminalni uređaji koji su u skladu s međunarodnim standardima ITU-T i ETSI.

T-Com je ovlašten prouzrokovati prekide, smetnje ili promjene u svojoj elektroničkoj komunikacijskoj mreži i uslugama na štetu pružanja usluga koje su predmet ove Standardne ponude, a u vezi s mjerama koje je potrebno poduzeti iz tehničkih i/ili operativnih razloga i/ili u svrhu planiranog održavanja rada mreže i/ili iz razloga više sile. T-Com će najkasnije 7 dana unaprijed obavijestiti Operatora korisnika o planiranom prekidu, smetnji i promjenama u mreži/uslugama, uz navođenje razloga o tome te obavijestiti nadležno regulatorno tijelo. U slučaju više sile/ili neplaniranih prekida, T-Com će biti dužan bez odlaganja Operatora korisnika što je prije moguće obavijestiti o neplaniranom prekidu, smetnji i promjenama u mreži/uslugama, uz navođenje razloga te također o tome obavijestiti nadležno regulatorno tijelo.

T-Com zadržava pravo na izmjenu tehničkih parametara usluga koje su predmet ove Standardne ponude, uzrokovane tehničkim razvojem, rekonfiguracijom ili nadogradnjom elektroničke komunikacijske mreže T-Coma sukladno međunarodnim normama i preporukama i/ili važećim propisima Republike Hrvatske. T-Com će prilikom tehničkog razvoja, rekonfiguracije ili nadogradnje mreže uložiti najveće napore da do degradacije usluga ne dođe.

Kao i većina europskih operatora, T-Com je u postupku usvajanja i modernizacije svoje elektroničke komunikacijske infrastrukture. T-Com će prema potrebi uvoditi promjene uvjetovane razvojem međunarodnih standarda (ITU-T i ETSI). To može imati utjecaja na ponuđene usluge iz ove Standardne ponude. T-Com će izvijestiti Operatora korisnika o promjenama u svojoj infrastrukturi koje mogu utjecati na usluge iz ove Standardne ponude koje T-Com nudi. Pisanu obavijest o promjenama u T-Com mreži koje imaju utjecaj na usluge iz ove Standardne ponude, T-Com se obvezuje dostaviti Operatoru korisniku čim to bude praktično izvedivo, a najkasnije 3 mjeseca prije planiranih promjena. Ova se obveza ne primjenjuje na T-Com u slučaju prethodnog zajedničkog dogovora između T-Coma i Operatora korisnika, zahvata ograničenog značenja, djelovanja više sile, kao i odluke nadležnog regulatornog tijela donesene u skladu s važećim propisima.

U slučajevima kad je to potrebno radi zaštite sigurnosti rada elektroničke komunikacijske mreže T-Coma, održavanja cjelovitosti elektroničke komunikacijske mreže, osiguranja sposobnosti međusobnog funkcioniranja elektroničkih komunikacijskih usluga te zaštite podataka, T-Com može prouzrokovati prekide, smetnje, ili

promjene u svojoj elektroničkoj komunikacijskoj mreži i uslugama na štetu pružanja usluga iz ove Standardne ponude. U tim će slučajevima T-Com bez odgode obavijestiti nadležno regulatorno tijelo i Operatora korisnika o mogućnosti prekida, smetnji i promjena u mreži/uslugama, uz navođenje razloga. U svim drugim slučajevima prekida, smetnji i promjena u mreži/uslugama T-Coma koje utječu na rad Operatora korisnika, T-Com je dužan Operatoru korisniku naknaditi štetu koja je time nastala.

### 3 CIJENE USLUGE NAJMA KORISNIČKE LINIJE

Cijene WLR-a i cijene dodatnih usluga povezanih s uslugom pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge koje T-Com pruža Operatoru korisniku temeljem ove Standardne ponude, određene su na temelju metode „maloprodajna cijena minus postotak X“ (eng. *retail minus*).

Postotak X koji se oduzima od T-Comovih maloprodajnih cijena iznosi 15% te se isti sastoji od sljedećih elemenata:

- na ime naknade za obračun i ispostavljanje računa krajnjem korisniku 5% od iznosa maloprodajne cijene usluge pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge,
- na ime troškova naplate i rizika naplate 10% od iznosa maloprodajne cijene usluge pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge.

Ukoliko T-Com na maloprodajnoj razini omogući ugovaranje paketa koji uz uslugu pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge uključuje i određene pogodnosti (neovisno o tome izražavaju li se pogodnosti u obliku telefonskog prometa ili u novčanim iznosima), i to po cijeni koja je manja od zbroja cijena samostalne usluge pristupa i uključenih pogodnosti u obliku telefonskog prometa, T-Com će postotak X u iznosu od 15% uvećati za dodatni postotak koji će Operatoru korisniku na veleprodajnoj razini omogućiti repliciranje maloprodajnih pogodnosti iz spomenutog korisničkog paketa T-Coma.

Operator korisnik je dužan za WLR plaćati T-Comu mjesečnu i ostale naknade sukladno WLR cjeniku koji je Dodatak 3 ove Standardne ponude.

### 4 OBRAČUN, NAPLATA I INSTRUMENTI OSIGURANJA PLAĆANJA

Osnovni postupci za naplatu WLR-a i odgovarajući obračun i plaćanje kao i postupak za rješavanje prigovora na iznose računa za pruženi WLR opisani su u ovom poglavlju Standardne ponude. Navedeni postupci bit će detaljnije definirani Ugovorom o WLR-u.

Kako bi se osigurala plaćanja od strane Operatora korisnika T-Comu za pružanje usluga iz ove Standardne ponude, T-Com može zatražiti od Operatora korisnika da ishodi instrumente osiguranja plaćanja opisane u članku 4.2 ove Standardne ponude nakon sklapanja Okvirnog ugovora o mogućnosti pružanja WLR-a.

## 4.1. Obračun i plaćanja

- a) Period obračuna i naplate je jedan kalendarski mjesec (obračunsko razdoblje).
- b) T-Com će Operatoru korisniku Standardne ponude izdati račun za usluge koje su predmet iste, a pružene su u prethodnom mjesecu u roku u kojem podatke potrebne za izradu obračuna dostavlja službi obračuna i naplate za vlastite potrebe, a najkasnije do 10. u tekućem mjesecu.
- c) Rok dospijeca plaćanja računa je 30 (trideset) dana od dana izdavanja računa.
- d) Ukoliko Operator korisnik ne podmiri svoja dugovanja, T-Com šalje pisanu opomenu po isteku roka dospijeca računa.
- e) U slučaju zakašnjenja u plaćanju temeljem ispostavljenog računa, T-Com će zaračunati zateznu kamatu sukladno važećim propisima.
- f) T-Com je ovlašten pokrenuti postupak naplate potraživanja iz dostavljenih instrumenata osiguranja plaćanja ako Operator korisnik ne podmiri bilo koje dospjelo i nesporno dugovanje prema T-Comu na osnovu korištenja usluga iz ove Standardne ponude u roku od 60 dana od zaprimanja pisane opomene.
- g) Ukoliko Operator korisnik ne podmiri bilo koji dugovani i nesporni račun za usluge iz ove Standardne ponude u roku 60 dana od zaprimanja pisane opomene, a T-Com se ne može naplatiti iz instrumenata osiguranja plaćanja, T-Com je ovlašten privremeno obustaviti pružanje usluge Operatoru korisniku.
- h) T-Com neće privremeno obustaviti pružanje usluge ako mu Operator korisnik dostavi ili obnovi odgovarajući instrument osiguranja plaćanja u roku od 60 dana od zaprimanja pisane opomene.

Operator korisnik je odgovoran za izravno fakturiranje i naplatu usluga koje pruža svojim krajnjim korisnicima.

## 4.2. Instrumenti osiguranja plaćanja

Istovremeno ili nakon sklapanja Okvirnog ugovora o mogućnosti pružanja WLR-a, a najkasnije uz podnošenje prvog Zahtjeva za najam korisničke linije, Operator korisnik je dužan T-Comu predati jedan od sljedećih instrumenata osiguranja plaćanja prema vlastitom izboru:

- depozit na «escrow» račun pri uglednoj bankarskoj ili financijskoj instituciji u Republici Hrvatskoj;
- određeni iznos plaćen T-Com-u unaprijed;

- bankarsku garanciju pri uglednoj bankarskoj instituciji u Republici Hrvatskoj, s minimalnim rokom od godine dana, s klauzulom «na prvi poziv» i «bez prigovora»;
- javnobilježnički ovjerene bjanko zadužnice.

U roku od 15 dana od dana realizacije zahtjeva za najam korisničke linije T-Com će izvršiti provjeru i uskladiti instrumente osiguranja plaćanja sa stvarnim stanjem.

Inicijalni iznos depozita na «escrow» računu, unaprijed plaćeni iznos odnosno iznos bankarske garancije i iznos bjanko zadužnice utvrdit će se prema procijenjenom prosječnom iznosu računa zaračunatih (planiranih) za usluge T-Coma iz ove Standardne ponude u razdoblju od 3 mjeseca. Iznos depozita, unaprijed plaćeni iznos ili iznos bankarske garancije može se revidirati svakih 6 mjeseci na temelju stvarnog iznosa naplaćenog za usluge T-Coma koje su predmet ove Standardne ponude.

Osim gore navedenih instrumenta osiguranja plaćanja, Operator korisnik može, uz pristanak T-Coma, kao instrument osiguranja plaćanja ponuditi jamstvo drugog solventnog subjekta, založno pravo (hipoteka) i dr.

U slučaju da Operator korisnik ne podmiri svoja dospjela i nesporna dugovanja po isteku 60 dana od zaprimanja pisane opomene sukladno ovoj Standardnoj ponudi i ugovorima sklopljenim temeljem iste, T-Com će, ovisno o izabranom instrumentu osiguranja plaćanja, primijeniti sljedeći postupak:

- odabrana bankarska odnosno financijska institucija isplatit će T-Com-u dužni iznos iz novčanog depozita na «escrow» računu. Kamate koje se zaračunavaju po «escrow» računu pripadaju Operatoru;
- iznos dugovanja bit će podmiren T-Comu od iznosa koji je unaprijed plaćen T-Comu;
- iznos duga bit će plaćen T-Comu putem bankarske garancije. Prije isteka roka valjanosti bankarske garancije Operator korisnik je obavezan predati T-Comu novu bankarsku garanciju;
- aktivirat će se bjanko zadužnice.

U slučaju aktivacije bilo kojeg od instrumenata osiguranja plaćanja, T-Com će naplatiti sva svoja potraživanja navedena u članku 4.1.f.

U slučaju aktivacije instrumenta osiguranja plaćanja od strane T-Coma, Operator korisnik je obavezan T-Com-u dostaviti novi instrument osiguranja plaćanja odmah, a najkasnije u roku 15 dana od trenutka kada je T-Com predao instrument osiguranja plaćanja na naplatu, a o čemu će T-Com obavijestiti Operatora korisnika. U tom slučaju Operator korisnik može od T-Coma zatražiti nove usluge temeljem ove Standardne ponude/najam novih korisničkih linija tek po dostavi T-Comu novog instrumenta osiguranja plaćanja sukladno prethodno navedenom.

Ukoliko Operator korisnik u prethodnom slučaju ne dostavi T-Comu instrument osiguranja plaćanja u definiranom roku, T-Com zadržava pravo obustaviti prihvaćanje zahtjeva Operatora korisnika za novim uslugama iz Standardne ponude i/ili privremeno obustaviti pružanje usluga iz ove Standardne ponude sukladno članku 4.4. Standardne ponude sve dok Operator korisnik ne podmiri u cijelosti dospjela dugovanja.

### 4.3. Postupak za rješavanje prigovora

Prigovori koji se odnose na iznos računa podnose se T-Com-u u pisanom obliku u roku dospjeća računa. Iznos računa smatra se prihvaćenim ukoliko prigovor nije podnesen u navedenom roku. U slučaju da Operator

korisnik u gore utvrđenom roku djelomično ospori račun, neosporeni dio računa dužan je platiti u roku dospijeća. Postupak prigovora je sljedeći

- a) Prigovori koji se odnose na iznos računa podnose se T-Comu u pisanom obliku u roku od 30 dana od dana izdavanja računa. Iznos računa smatra se prihvaćenim ukoliko prigovor nije podnesen u navedenom roku. Prigovor mora sadržavati sporni iznos po svakoj stavci računa odnosno specifikacije za usluge koje se zbirno iskazuju na računu, a koji je predmet prigovora.
- b) U slučaju da Operator korisnik Standardne ponude u utvrđenom roku djelomično ospori račun, neosporeni dio računa dužan je platiti u roku dospijeća.
- c) Za osporeni dio računa primjenjuje se sljedeći postupak verifikacije. Ugovorna strana koja izdaje račun će:
  - u roku od 3 dana od primitka pisane obavijesti o osporavanju potvrditi primitak navedene obavijesti,
  - izvršiti odgovarajuću provjeru osporavanog dijela stavki računa/specifikacije u roku od 10 dana po primitku obavijesti o osporavanju i o rezultatima provjere obavijestiti Operatora korisnika Standardne ponude.

Ukoliko se prigovor Operatora korisnika Standardne ponude odnosi na ugovorene ili odobrene uvjete od strane nadležnog regulatornog tijela, prigovor se odbacuje i Operator korisnik Standardne ponude je dužan odmah platiti puni iznos računa. U protivnom T-Com zadržava pravo privremene obustave usluga, sukladno članku 4 ove Standardne ponude.

#### 4.4. Prekid pružanja WLR-a

T-Com zadržava pravo, pored ostalih slučajeva navedenih u ovoj Standardnoj ponudi, privremeno obustaviti pružanje usluga iz ove Standardne ponude Operatoru korisniku u bilo kojem od sljedećih slučajeva:

- Operator korisnik nije podmirio bilo koji dugovani i nesporni račun za usluge iz ove Standardne ponude u roku 60 dana od zaprimanja pisane opomene, a T-Com se ne može naplatiti iz instrumenata osiguranja plaćanja, a sukladno članku 4 Standardne ponude;
- Operator korisnik nije pružio, obnovio ili ponovno uspostavio financijsko jamstvo određeno u članku 4.2. Standardne ponude;
- Operator korisnik je, bez prethodnog pisanog odobrenja T-Coma, ustupio Okvirni ugovor o mogućnosti korištenja WLR-a ili ugovore o najmu pojedine korisničke linije sklopljene temeljem ove Standardne ponude trećim osobama ili na bilo koji drugi način prenio bilo koje od svojih prava i obveza prema ovoj Standardnoj ponudi i/ili Okvirnom ugovoru o mogućnosti pružanja WLR-a;
- Operator korisnik ili njegov krajnji korisnik ponaša se na način koji ometa T-Com u pružanju T-Com usluga, odnosno koji ometa druge korisnike u korištenju usluga koje pruža T-Com, ili se ponaša na drugi način koji je protivan primjenjivim zakonima i propisima, a takvo ponašanje Operator korisnik ne otkloni u roku od 15 dana od primitka T-Comove pisane obavijesti;
- Operator korisnik je prekršio svoje obveze iz ugovora sklopljenih temeljem Standardne ponude te na taj način prouzročio T-Comu značajnu materijalnu štetu, uključujući postojanje izravne opasnosti za vlasništvo i osoblje T-Coma prouzročeno ponašanjem i/ili opremom Operatora korisnika;
- privremena obustava pružanja usluga iz ove Standardne ponude je zatražena od T-Coma temeljem odluke nadležnog regulatornog tijela ili nadležnog suda.

T-Com će Operatora korisnika u pisanom obliku upozoriti da su nastupili razlozi za privremenu obustavu pružanja usluga iz Standardne ponude. Ako Operator korisnik ne otkloni razloge koji su uzrokovali privremenu obustavu pružanja usluge po proteku roka od 15 dana od dana primitka upozorenja od strane T-Coma, T-Com će privremeno obustaviti pružanje usluga iz ove Standardne ponude. Privremena obustava pružanja usluga će trajati onoliko vremena koliko traju razlozi za isto. Ako Operator korisnik i nakon privremene obustave pružanja usluge nastavi s postupanjem koje je bilo razlog za privremenu obustavu pružanja usluga iz Standardne ponude, T-Com može trajno obustaviti pružanje usluga i raskinuti Ugovor o WLR-u.

Neovisno o prethodno navedenom, zbog održavanja i razvoja pristupne mreže T-Coma, T-Com može biti prisiljen ograničiti WLR ili privremeno obustaviti usluge iz ove Standardne ponude uz prethodni dogovor s Operatorom korisnikom. Po prestanku postojanja razloga za privremenu obustavu usluga definiranih Standardnom ponudom, T-Com će Operatoru korisniku ponovno omogućiti WLR.

Tijekom privremene obustave pružanja usluga iz razloga navedenih u ovoj Standardnoj ponudi, Operator korisnik nastavlja plaćati mjesečnu i druge naknade za usluge iz Standardne ponude, osim u slučaju iz stavka 1. alineje 6. te stavka 3. ovog članka. U slučaju privremene obustave pružanja usluga iz razloga navedenih u stavku 1. alineji 6. te stavku 3. ovog članka, mjesečna naknada za pripadajući mjesec će se umanjiti razmjerno danima trajanja privremene obustave.

U slučaju privremene i/ili trajne obustave pružanja usluga, Operator korisnik neće imati pravo na naknadu bilo kakve štete osim ako je šteta nastala kao rezultat namjere ili krajnje nepažnje isključivo T-Coma.

T-Com će otkazati ugovor o najmu pojedine korisničke linije u slijedećim slučajevima:

- Operator korisnik je zatražio od T-Coma deaktivaciju WLR-a na pojedinoj korisničkoj liniji;
- T-Com je prihvatio Zahtjev za najam korisničke linije podnesen od strane drugog Operatora korisnika uz Jedinstvenu izjavu krajnjeg korisnika za kojeg se zahtjeva najam korisničke linije iz Dodatka 4 Standardne ponude, supotpisanu od strane postojećeg Operatora korisnika;
- T-Com je prihvatio zahtjev za aktivaciju neke druge veleprodajne usluge T-Coma čije pružanje nije moguće istovremeno s pružanjem WLR-a (npr. usluga izdvojenog pristupa lokalnoj petlji). U slučaju da je zahtjev podnesen od strane drugog Operatora korisnika uvjet za prihvrat tog zahtjeva od strane T-Coma je dostavljena Jedinstvena izjava krajnjeg korisnika iz Dodatka 4 Standardne ponude supotpisana od strane postojećeg Operatora korisnika;
- T-Com je zaprimio zahtjev krajnjeg korisnika za pružanjem maloprodajne usluge T-Coma čije pružanje nije moguće istovremeno s WLR-om (npr. zahtjev za uslugu maloprodajnog pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge i javno dostupnu telefonsku uslugu) uz jedinstvenu izjavu krajnjeg korisnika, iz Dodatka 4 Standardne ponude, supotpisanu od strane postojećeg Operatora korisnika;
- pružanje usluga iz ove Standardne ponude je privremeno obustavljeno u skladu sa ovim člankom 4.4. Standardne ponude, a razlozi koji su uzrokovali privremenu obustavu nisu otklonjeni od strane Operatora korisnika u ovim člankom predviđenim rokovima. U tom slučaju T-Com ima pravo otkazati ugovor o najmu pojedine korisničke linije s trenutnim učinkom;
- došlo je do prestanka pružanja usluga međupovezivanja i/ili pružanja usluge predodabira operatora između T-Coma i Operatora korisnika.

U slučaju otkazivanja ugovora o najmu pojedine korisničke linije, T-Com će o istome obavijestiti Operatora korisnika.

U slučaju otkazivanja ugovora o najmu pojedine korisničke linije iz prethodno navedenih razloga, Operator korisnik nema pravo tražiti od T-Coma naknadu eventualno nastale štete, niti ima pravo od T-Coma potraživati eventualna potraživanja koja Operator korisnik ima prema krajnjem korisniku.

## 5 UVJETI PRUŽANJA USLUGE NAJMA KORISNIČKE LINIJE

Operator korisnik ima pravo na naknadu za svaki dan zakašnjenja T-Coma u realizaciji usluge najma korisničke linije i dodatnih usluga na način da naknada za svaki dan zakašnjenja unutar prvih 10 dana zakašnjenja iznosi 50% mjesečne naknade za najam korisničke linije ili mjesečne naknade za dodatne usluge dok naknada za svaki dan zakašnjenja za slučaj kašnjenja od 11 ili više dana iznosi 150% mjesečne naknade za najam korisničke linije ili mjesečne naknade za dodatne usluge.

## 6 KAKVOĆA USLUGE

T-Com će prilikom pružanja WLR-a osigurati jednake uvjete Operatorima korisnicima te pružati usluge i podatke Operatorima korisnicima pod jednakim uvjetima i uz jednaku razinu kakvoće usluge koju osigurava za vlastite usluge ili za svoja povezana društva

U slučaju problema kod otklona kvara na korisničkoj liniji na kojoj Operator korisnik koristi WLR, Operator korisnik može pokrenuti postupak eskalacije opisan na veleprodajnim Internet stranicama T-Coma.

Operator korisnik prijavljuje T-Comu smetnju na korisničkoj liniji na kojoj koristi WLR putem WEB servisa. T-Com će izvršiti otklon smetnje u najkraćem mogućem roku, a unutar 48 sati od trenutka prijave smetnje putem WEB servisa.

## 7 UPRAVLJANJE, RAD I ODRŽAVANJE USLUGE

### 7.1. Usluge IT sustava

T-Com će omogućiti pristup operativnim IT sustavima podrške Operatoru korisniku sukladno međunarodnim standardima putem aplikativnih sučelja, koja omogućavaju direktnu računalnu razmjenu podataka između informacijskih sustava –B2B servisi, uz ažuriranje podataka u što je moguće kraćem roku u skladu s poslovnim potrebama i tehničkim mogućnostima sustava. T-Com će na ovaj način Operatoru korisniku omogućiti pristup sljedećim informacijama:

- praćenje zahtjeva Operatora korisnika za WLR (uspješno ostvareni WLR, odbijanje zahtjeva za WLR),
- informacijama o fakturiranju usluga iz Standardne ponude;
- prijavu smetnji na korisničkoj liniji na kojoj Operator korisnik koristi WLR.

Uvjeti i rokovi primjene B2B servisa definirani su odlukom Vijeća HAKOM-a Klasa: 023-01/11-02/76, ur.broj: 376-12/VŠ-11-10 od 7. prosinca 2011. godine

## 7.2. Interakcija s drugim uslugama

U slučaju korištenja WLR-a na određenoj korisničkoj liniji, širokopojasne usluge aktivne na toj korisničkoj liniji ostaju i dalje aktivne.

Ukoliko krajnji korisnik Operatora korisnika zatraži preseljenje korisničke linije na kojoj je aktiviran WLR, dolazi do preseljenja i širokopojasnih usluga koje se pružaju na istoj korisničkoj liniji. Ukoliko na lokaciji na koju se traži preseljenje korisničke linije nema tehničkih mogućnosti za pružanje neke od usluga koje bi se trebale nastaviti pružati na novoj lokaciji, tada usluga za koju na novoj lokaciji nema tehničkih mogućnosti na istoj neće biti realizirana. Operator korisnik će krajnjeg korisnika prije podnošenja zahtjeva za preseljenje korisničke linije upoznati sa mogućnošću da se određene usluge koje mu se pružaju na postojećoj lokaciji neće moći nastaviti pružati na lokaciji na koju se traži preseljenje korisničke linije. Zahtjev za preseljenje korisničke linije nalazi se u Dodatku 4 ove Standardne ponude.

Ukoliko se promijeni krajnji korisnik na određenoj korisničkoj liniji na kojoj je aktiviran WLR, Operator korisnik je dužan o toj promjeni u najkraćem mogućem roku obavijestiti T-Com, a kako bi T-Com na svojoj strani mogao ažurirati podatke o krajnjem korisniku na konkretnoj korisničkoj liniji. Izostanak pravovremene obavijesti od strane Operatora korisnika o promjeni krajnjeg korisnika na određenoj korisničkoj liniji može dovesti do kašnjenja u realizaciji određenih maloprodajnih i veleprodajnih usluga T-Coma za koje je potrebna autorizacija krajnjeg korisnika. U slučaju promjene krajnjeg korisnika na određenoj korisničkoj liniji na kojoj je aktiviran WLR, smatra se da se na isti način promijenio krajnji korisnik širokopojasnih usluga koje T-Com eventualno pruža na istoj korisničkoj liniji.

Operator korisnik odgovoran je za svu štetu koja T-Comu može nastati zbog toga što Operator korisnik nije obavijestio ili nije pravodobno obavijestio T-Com o promjeni krajnjeg korisnika na određenoj korisničkoj liniji na kojoj je aktiviran WLR.

## 7.3. Odnos s krajnjim korisnicima

Operator korisnik samostalno određuje uvjete i cijene pružanja usluge pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge te dodatnih usluga povezanih s uslugom pristupa u svrhu javno dostupne telefonske usluge, a koje svojim krajnjim korisnicima pruža temeljem ove Standardne ponude, te u vezi s tim uslugama samostalno uređuje svoj odnos sa krajnjim korisnicima.

Operator korisnik je dužan obavijestiti krajnje korisnike koje usluge Operatora korisnika je moguće koristiti temeljem WLR-a. Operator korisnik odgovara T-Comu za štetu koja mu može biti prouzročena zbog toga što Operator korisnik nije točno, pravodobno i/ili na odgovarajući način obavijestio krajnje korisnike o uslugama koje im on pruža, o uslugama koje korištenjem usluga temeljem WLR-a nisu dostupne te o uslugama koje T-Com i dalje nastavlja pružati istim korisnicima (npr. širokopojasni pristup Internetu).

Osobito, prije sklapanja ugovora o pružanju usluge pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge s krajnjim korisnikom, a koju će uslugu Operator korisnik krajnjem korisniku pružati temeljem Standardne ponude, Operator korisnik je dužan krajnjeg korisnika informirati osobito o slijedećem:

- o razlozima za odbijanje Zahtjeva za najam korisničke linije,
- o postupku za promjenu operatora koji mu pruža uslugu pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge i postupku za prestanak korištenja usluge pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge,
- o postupcima za aktivaciju/deaktivaciju dodatnih usluga povezanih s uslugom pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge koje Operator korisnik pruža temeljem Standardne ponude;
- o gubitku usluga i pogodnosti u mreži T-Coma nakon početka pružanja usluge pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge od strane Operatora korisnika temeljem Standardne ponude;
- o dokumentaciji koju je potrebno priložiti za ugovaranje usluge pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge s Operatorom korisnikom temeljem Standardne ponude.

Operator korisnik je dužan na jasan način uputiti krajnjeg korisnika na odgovarajuću službu kojoj se krajnji korisnik može obratiti u slučaju problema sa uslugom pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge koju Operator korisnik pruža temeljem Standardne ponude.

Aktivacijom WLR-a na određenoj korisničkoj liniji prestaje pretplatnički odnos između krajnjeg korisnika i T-Coma u pogledu usluge pristupa svojoj javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge.

Aktivacijom WLR-a na određenoj korisničkoj liniji Operator korisnik preuzima sve obveze prema krajnjem korisniku vezane uz korisničku liniju, uključujući obveze u vezi s vođenjem i objavom podataka o pretplatnicima u sveobuhvatnom imeniku svih pretplatnika.

U slučaju da T-Com primi upit od krajnjeg korisnika Operatora korisnika u vezi s uslugom pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge koju mu temeljem Standardne ponude pruža Operator korisnik, T-Com će uputiti krajnjeg korisnika izravno na Operatora korisnika.

U slučaju da krajnji korisnik podnese prigovor Operatoru korisniku na iznos zaduženja Usluge, Operator korisnik radi pribave potrebnih podataka za rješavanje prigovora, isti provjerava telefonski (šalje i pisanu obavijest) s T-Comom. T-Com se obvezuje u najkraćem mogućem roku povratno obavijestiti Operatora korisnika o rezultatima izvršenih provjera u svezi prigovora krajnjeg korisnika kako bi Operator korisnik mogao riješiti prigovor krajnjeg korisnika u za to propisanom zakonskom roku.

T-Com je ovlašten, u svrhu realizacije, upravljanja i održavanja usluga iz Standardne ponude, prikupljati i u navedene svrhe koristiti osobne i druge podatke o krajnjim korisnicima Operatora korisnika.

Krajnjem korisniku korisničke linije za koju Operator korisnik zahtijeva najam korisničke linije, omogućit će se zadržavanje postojećeg telefonskog broja. Krajnji korisnik koji je ugovor o predodabiru operatora sklopio nakon 01. srpnja 2011. godine, obavezan je dati pisanu suglasnost za zadržavanje njegovog telefonskog broja Operatoru korisniku.

Za uporabu telefonskog broja/brojeva koji je dodijeljen pojedinom krajnjem korisniku Operator korisnik je dužan T-Comu plaćati naknadu za uporabu broja koju T-Com plaća nadležnom regulatornom tijelu.

## 8 ODGOVORNOST I NAKNADA ŠTETE

### 8.1. Odgovornost T-Coma i Operatora korisnika Standardne ponude

Svaka ugovorna strana odgovarat će i bit će dužna naknaditi stvarnu (običnu) koja može nastati drugoj ugovornoj strani kao posljedica neispunjenja odnosno kašnjenja u ispunjenju svojih obveza.

Odgovornost jedne ugovorne strane prema drugoj ugovornoj strani bit će ograničena u slučaju materijalne štete na iznos do 10,000,000.00 kuna po štetnom događaju, ali najviše do 50,000,000.00 kuna unutar jedne kalendarske godine u kojoj je nastala šteta kao posljedica više događaja, osim u slučajevima namjere ili krajnje nepažnje. Niti jedna od ugovornih strana neće biti odgovorna za indirektnu štetu.

Ugovorne strane neće se smatrati odgovornima za neispunjenje odnosno kašnjenje u ispunjenju svojih obveza iz Okvirnog ugovora o mogućnosti pružanja WLR-a kao ni za bilo kakvu štetu koja je uslijed toga nastala ako je do neispunjenja odnosno kašnjenja u ispunjenju došlo u slučajevima djelovanja više sile kao što su velike vremenske nepogode, potres, poplava, požar ili udar groma.

U slučaju da je bilo koja od ugovornih strana u ispunjenju Okvirnog ugovora o mogućnosti pružanja WLR-a ometena višom silom, dužna je o tome obavijestiti drugu ugovornu stranu u roku od 48 sati, s naznakom uzroka.

### 8.2. Odgovornost i naknada štete prema trećima

T-Com ne dogovara za štetu koja može nastati krajnjim korisnicima Operatora korisnika uslijed pružanja odnosno nepružanja usluga Operatora korisnika, osim ako je šteta nastala krivnjom T-Coma. U slučaju da krajnji

korisnik pokrene sudski postupak ili podnese zahtjev za naknadu štete od T-Coma u vezi s uslugama koje pruža Operator korisnik, Operator korisnike je dužan uložiti svoje najbolje napore da stupi umjesto T-Coma u pokrenuti sudski postupak.

## 9 POVJERLJIVOST INFORMACIJA I POSLOVNA TAJNA

T-Com i Operator korisnik obvezni su držati u tajnosti sve povjerljive podatke koje T-Com i/ili Operator korisnik stekne ili bude upoznat s njima tijekom pregovora oko usluga koje T-com pruža temeljem ove Standardne ponude, a najranije od trenutka zaprimanja zahtjeva Operatora korisnika za sklapanje Okvirnog ugovora o mogućnosti pružanja WLR-a.

Sva druga pitanja vezana uz povjerljivost podataka odredit će se Okvirnim ugovorom o mogućnosti pružanja WLR-a.

## 10 POSTUPAK MIGRACIJE OPERATORA KORISNIKA STANDARDNE PONUDE IZMEĐU USLUGA

Operator korisnik koji koristi više različitih usluga definiranih kroz različite standardne ponude T-Coma može migrirati svoje krajnje korisnike između usluga koje koriste a koje su određene različitim standardnim ponudama T-Coma. Migracija se odnosi samo na postojeće krajnje korisnike jednog operatora korisnika Standardne ponude. Operator korisnik će u pisanom obliku od T-Coma zatražiti uključenje nove usluge koju želi koristiti (npr. prijelaz s WLR usluge na uslugu izdvojenog pristupa lokalnoj petlji) pri čemu će doći do isključenja usluge koja je trenutno aktivna. Pri tome, Operator korisnik koristi već postojeći obrazac Jedinственог zahtjeva za veleprodajne usluge Hrvatskog Telekom d.d. iz Dodatka 4.

Cijene za isključenje/uključenje usluge plaćaju se na temelju važećih cjenika relevantnih standardnih ponuda T-Coma. Svi ostali uvjeti i rokovi vrijede kao što je navedeno u relevantnim standardnim ponudama T-Coma za određenu uslugu.

## 11 PRAVA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA

Osim ako je u Okvirnom ugovoru o mogućnosti pružanja WLR-a izričito određeno drugačije, odnos između T-Coma i Operatora korisnika u vezi WLR-a nema utjecaja na prava intelektualnog vlasništva bilo koje od

ugovornih strana. Po potrebi, prava intelektualnog vlasništva detaljnije će se urediti Okvirnim ugovorom o mogućnosti pružanja WLR-a.

## 12 RJEŠAVANJE SPOROVA

Spor koji je nastao iz ili je u vezi s Okvirnim ugovorom o mogućnosti pružanja WLR-a, ugovorne strane će najprije pokušati riješiti mirnim putem. Pokušaj sporazumnog rješenja spora smatrat će se neuspjelim čim jedna ugovorna strana o tome pisanim putem izvijesti drugu ugovornu stranu.

Svi sporovi koji su u vezi s ili proizlaze iz Okvirnog ugovora o mogućnosti pružanja WLR-a i/ili ove Standardne ponude, čije je rješavanje u nadležnosti nadležnog regulatornog tijela, riješit će se pred tim tijelom sukladno primjenjivim propisima.

Svi sporovi koji su u vezi s ili proizlaze iz Okvirnog ugovora o mogućnosti pružanja WLR-a i/ili ove Standardne ponude uključujući bilo koja pitanja u vezi njihovog postojanja, važenja ili prekida važenja, koji nisu u nadležnosti nadležnog regulatornog tijela, bit će u konačnici riješeni od strane Trgovačkog suda u Zagrebu.

## 13 DODACI STANDARDNE PONUDE

DODATAK 1: Sporazum o povjerljivosti

DODATAK 2: Tekst bankovnog jamstva

DODATAK 3: WLR cjenik

DODATAK 4: obrasci zahtjeva

DODATAK 5: Okvirni ugovor

## DODATAK 1: SPORAZUM O POVJERLJIVOSTI

između

Hrvatski Telekom d.d.,  
Zagreb, Savska cesta 32 (dalje u tekstu: T-Com)

i

-----  
(dalje u tekstu: Operator korisnik)

BUDUĆI DA je T-Com vodeći pružatelj elektroničkih komunikacijskih usluga u Republici Hrvatskoj koje uključuju javno dostupne telefonske usluge u nepokretnoj mreži, usluge prijenosa podataka, zakupa telekomunikacijskih vodova i usluge pristupa Internetu putem uskopojasne i širokopojasne tehnologije;

BUDUĆI DA je Operator korisnik novi operator i pružatelj elektroničkih komunikacijskih usluga u Republici Hrvatskoj temeljem ovlaštenja sukladno Zakonu o elektroničkim komunikacijama te da Operator korisnik ima namjeru pružanja spektra elektroničkih komunikacijskih usluga naročito javno dostupne telefonske usluge u nepokretnoj mreži;

BUDUĆI DA je T-Com, kao operator sa značajnom tržišnom snagom, vlasnik nepokretne komunikacijske mreže i infrastrukture i da Operator korisnik ima namjeru pružati svoje usluge putem komunikacijske mreže i infrastrukture T-Coma sukladno Zakonu o elektroničkim komunikacijama i drugim propisima te da će u tu svrhu T-Com sukladno obvezama iz zakona i drugih propisa, dostaviti Operatoru korisniku određenu dokumentaciju, informirati Operatora korisnika o uvjetima i cijenama korištenja T-Comovih usluga te voditi pregovore o zaključenju ugovora o korištenju T-Comovih usluga (dalje u tekstu: Predmet Suradnje);

BUDUĆI DA će T-Com, za potrebe suradnje, na temelju ovog ugovora o uvjetima zaštite Povjerljivih podataka (dalje u tekstu: Ugovor o povjerljivosti) predati Operatoru korisniku određenu dokumentaciju i informacije koji se odnose na T-Com i njegovu komunikacijsku mrežu, a koje T-Com smatra povjerljivima;

BUDUĆI DA Operator korisnik prima na znanje i prihvaća da T-Com neće iznositi niti otkrivati bilo koje podatke osim ako Operator korisnik ovim Ugovorom o povjerljivosti prihvati uvjete zaštite Povjerljivih podataka;

STOGA, Ugovorne strane se slažu i prihvaćaju sljedeće:

I

Operator korisnik je suglasan i prihvaća da će tijekom pregovora s T-Comom o Predmetu Suradnje dobiti i steći informacije koje su vrijedne, povjerljive, nedostupne javnosti, i koje pripadaju T-Comu.

T-Com je suglasan i prihvaća da će tijekom pregovora s Operatorom korisnikom o Predmetu Suradnje dobiti i steći informacije koje su vrijedne, povjerljive, nedostupne javnosti, i koje pripadaju Operatoru korisniku.

## II

Obje Ugovorne strane su suglasne i prihvaćaju da izraz "Povjerljivi podaci" koji se koristi u ovom Ugovoru o povjerljivosti, znači bilo koje znanje i informacija koju bilo koja ugovorna strana stekne ili s kojom bude upoznata tijekom suradnje, a odnose se na:

- sve informacije koje se odnose na Predmet Suradnje,

- sve druge informacije ili dokumente koje jedna ugovorna strana dobije od druge ugovorne strane, s kojima bude upoznata ili stekne od druge ugovorne strane ili bilo kojeg službenika, zaposlenika ili predstavnika a koje imaju veze s njezinim poslovanjem.

## III

Informacija se neće smatrati Povjerljivim podatkom ako (i) jest ili postane dostupna javnosti, a da ju nije objavila druga ugovorna strana ili njezini zaposlenici, ili koja (ii) nije stečena od osobe koja, prema onome što jedna ugovorna strana može razumno utvrditi, ima obvezu tajnosti prema drugoj ugovornoj strani.

## IV

Osim po izričitoj ovlasti ili pisanoj uputi bilo koje ugovorne strane ili na temelju zakonske ili regulatorne obveze, naloga ili zahtjeva izdanog od strane Nadležnog suda ili regulatornog, sudskog ili upravnog tijela, obje ugovorne strane su suglasne i jamče da, u bilo kojem razdoblju tijekom pregovora vezano za Predmet Suradnje, ili u bilo koje vrijeme nakon toga, neće objaviti, dati, proširiti, dobiti, ili učiniti pristupačnima takve Povjerljive podatke bilo kome tko nije ovlaštena osoba jedne ugovorne strane angažirana u svrhu navedenih pregovora s drugom ugovornom stranom.

Obje ugovorne strane izjavljuju da su upoznate da je osobito zabranjeno otkrivanje Povjerljivih podataka tržišnim takmacima druge ugovorne strane.

## V

Ugovorne strane se obvezuju da će rukovanje s Povjerljivim podacima povjeriti isključivo ovlaštenim osobama svake ugovorne strane, te da će s Povjerljivim podacima rukovati s istim stupnjem pažnje koji primjenjuju na vlastite povjerljive materijale.

Obje ugovorne strane se obvezuju poduzeti sve potrebne mjere da ispune svoje, ovim Ugovorom o povjerljivosti preuzete, obveze, a u slučaju kršenja tih obveza, obvezuju se poduzeti sve potrebne aktivnosti kako bi zaštitile drugu ugovornu stranu od mogućih pravnih zahtjeva trećih strana.

## VI

Povjerljivi podaci ostaju čitavo vrijeme vlasništvo one ugovorne strane koja dostavlja takve podatke.

## VII

Jedna ugovorna strana ne smije bez pisane suglasnosti druge ugovorne strane mehanički ili elektronski kopirati ili na drugi način umnožavati Povjerljive podatke zaprimljene sukladno ovom Ugovoru, osim onih kopija koje bi mogle biti potrebne u svrhu utvrđenu ovim Ugovorom. Sve kopije moraju imati iste pripadajuće oznake koje se nalaze na originalnim Povjerljivim podacima.

#### VIII

Ugovorne strane su suglasne i prihvaćaju da će obveze ugovornih strana preuzete ovim Ugovorom o povjerljivosti ostati na snazi i nakon prestanka pregovora između T-Coma i Operatora korisnika u vezi Predmeta Suradnje.

Nakon prestanka pregovora ugovornih strana u vezi Predmeta Suradnje, obje ugovorne strane se obvezuju prestati koristiti Povjerljive podatke zaprimljene temeljem ovog Ugovora, te će na zahtjev druge ugovorne strane, svaka ugovorna strana vratiti sve takve Povjerljive podatke, uključujući njihove kopije koje su u njezinom posjedu ili pod njezinom kontrolom.

#### IX

U slučaju povrede obveza prihvaćenih ovim Ugovorom o povjerljivosti, ugovorne strane su suglasne i prihvaćaju da svaka ugovorna strana ima pravo na odštetu koja uključuje sve štete i gubitke koje bi mogla pretrpjeti, posredno ili neposredno, zbog takve povrede.

#### X

Povjerljive podatke, a koji će drugoj ugovornoj strani biti dostavljeni tijekom razgovora o Predmetu suradnje, obje ugovorne strane će koristiti isključivo za svrhu realizacije Predmeta suradnje.

#### XI

Ovaj Ugovor u cijelosti sadrži sporazum između ugovornih strana koji se odnosi na objavljivanje i zaštitu Povjerljivih podataka te su obje ugovorne strane svjesne svojih obveza i pravnih posljedica koje iz ovog Ugovora mogu proizaći. Ovaj se Ugovor može mijenjati samo na temelju daljnjeg pisanog sporazuma kojeg će sklopiti ovlašteni predstavnici ugovornih strana.

Ovaj Ugovor o povjerljivosti tumačit će se u skladu s hrvatskim pravom. Za rješavanje sporova koji proizlaze iz ili su u vezi sa ovim Ugovorom, Nadležan će biti sud u Zagrebu.

Ugovor o povjerljivosti je potpisan u dva (2) primjerka, od kojih \_\_\_\_\_ zadržava jedan primjerak, a drugi zadržava T-Com.

U POTVRDU OVOGA, ovaj Ugovor je potpisan u Zagrebu dana \_\_\_\_\_ 20\_\_\_. godine

Za T-Com:

Za Operatora korisnika:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



DODATAK 2: TEKST BANKOVNOG JAMSTVA

\_\_\_\_\_ (*Naziv banke*) \_\_\_\_\_ (u daljnjem tekstu: Garant) izdaje po nalogu i za račun Nalogodavca, a u korist Korisnika garancije sljedeću

**Garanciju br. ....**

Korisnik garancije: HRVATSKI TELEKOM D.D. Savska 32, MB 1414887, 10000 Zagreb OIB 81793146560

Nalogodavac/Operator: \_\_\_\_\_ (*naziv, adresa, MB, OIB*) \_\_\_\_\_

1. Ova bankarska garancija izdaje se u svrhu urednog izvršenja obaveza po osnovi Ugovora o najmu korisničke linije (u daljnjem tekstu Ugovor) zaključenim dana \_\_\_\_\_ između Korisnika garancije i Nalogodavca/Operatora, za pružanje usluge interkonekcijskih poziva i prometa i vodova međupovezivanja. Nalogodavac/Operator navedene usluge plaća u roku od 30 dana od dana izdavanja računa.
2. Ovom garancijom Garant se neopozivo obvezuje da će bezuvjetno, na prvi pisani poziv Korisnika garancije i bez prigovora isplatiti bilo koji iznos po ovoj Garanciji, na račun određen od strane Korisnika garancije, ali najviše do iznosa od:

\_\_\_\_\_ kuna  
(slovima: \_\_\_\_\_)

i to po primitku prvog pisanog poziva Korisnika garancije za plaćanje kojim će izrijeком izjaviti da Nalogodavac nije ispunio obveze iz točke 1. ove Garancije, te da iznos čije se plaćanje zahtjeva nije drugačije plaćen, izravno ili neizravno, od strane Nalogodavca ili u njegovo ime. Obveza po ovoj Garanciji će se automatski smanjivati za bilo koji iznos plaćen od strane Garanta po ovoj garanciji.

3. Ova Garancija vrijedi godinu dana od izdavanja, ali najkasnije do \_\_\_\_ (datum) \_\_\_\_\_ odnosno do 16 h toga dana, i svaki zahtjev za plaćanje prema ovoj Garanciji, zajedno s izjavom navedenom u točki 2. ove Garancije, mora biti upućen Banci (preporučenom poštom ili dostavljačkom službom) do navedenog roka.

Po isteku roka važnosti prestaje obveza Banke po ovoj Garanciji i bez povrata iste.

Ova Garancija izdaje se u jednom izvornom primjerku.

U Zagrebu, \_\_\_\_\_

GARANT:

\_\_\_\_\_

DODATAK 3: WLR CJENIK

Mjesečna naknada

Broj	Usluga	Cijena bez PDV-a (kn)
1	POTS privatni korisnici*	51,00
2	POTS privatni korisnici, druga i treća linija istog korisnika	33,15
3	POTS poslovni korisnici	59,50
4	ISDN BRA točka-točka	75,65
5	ISDN BRA točka-više točaka	75,65
6	ISDN BRA točka-više točaka a/b	92,65
7	ISDN BRA PRO	143,65
8	ISDN PRA (po kanalu)	59,50

\*Na navedenu mjesečnu naknadu Operatoru korisniku T-Com će odobriti dodatni popust od 8,47%

Dodatne usluge

Privatni POTS korisnici

Dodatne usluge u automatskom telefonskom prometu

Broj	Naziv usluge	Cijena bez PDV-a
1.1	Jednokratna zabrana slanja vlastitog broja, CLIR, – po pozivu: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiviranje dodatne usluge od strane T-Coma, po priključku, jednokratno, na zahtjev</li> <li>▪ mjesečna naknada, po priključku</li> </ul>	besplatno besplatno
1.2	Odbijanje prikaza broja pozivatelja, NoCLIP, – trajno: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiviranje dodatne usluge od strane T-Coma, po priključku, jednokratno, na zahtjev</li> <li>▪ mjesečna naknada, po priključku</li> </ul>	besplatno besplatno
1.3	Odbijanje preusmjerenih poziva: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiviranje dodatne usluge od strane T-Coma, po priključku, jednokratno, na zahtjev</li> <li>▪ mjesečna naknada, po priključku</li> </ul>	besplatno besplatno
1.4	Konferencijska veza i povratni upit (do tri sudionika): <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiviranje dodatne usluge od strane T-Coma, po priključku, jednokratno, na zahtjev</li> <li>▪ mjesečna naknada, po priključku</li> </ul>	17,00 10,20
1.5	Poziv na čekanju - CW: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiviranje dodatne usluge od strane T-Coma, po priključku, jednokratno, na zahtjev</li> <li>▪ mjesečna naknada*, po priključku</li> </ul>	besplatno besplatno
1.6	Preusmjerenje poziva – CF*, (“slijedi me”, “slijedi me kad sam zauzet”, “slijedi me kad se ne javljam”):	

	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiviranje dodatne usluge od strane T-Coma, po priključku, jednokratno, na zahtjev</li> <li>▪ mjesečna naknada, po priključku</li> </ul>	<p>besplatno</p> <p>besplatno</p>
1.7	<p>“Ne smetaj”:<sup>(1)</sup></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ mjesečna naknada, po priključku</li> </ul>	10,20
1.8	<p>Skraćeno biranje:<sup>(3)</sup></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ mjesečna naknada, po priključku</li> </ul>	10,20
1.9	<p>Poziv bez biranja (uvjetni – aktivira pretplatnik):<sup>(3)</sup></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ mjesečna naknada, po priključku</li> </ul>	10,20
1.10	<p>Poziv bez biranja (bezuvjetni - trajno stanje):<sup>(3)</sup></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ mjesečna naknada, po priključku</li> </ul>	17,00
1.11	<p>Aktiviranje i deaktiviranje dodatne usluge, provjera dodatne usluge i drugo, od strane pretplatnika:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiviranje dodatne usluge</li> <li>▪ deaktiviranje dodatne usluge</li> <li>▪ provjera dodatne usluge</li> <li>▪ korekcija liste brojeva</li> </ul>	<p>besplatno</p> <p>besplatno</p> <p>besplatno</p> <p>besplatno</p>
1.12	<p>Prikaz broja pozivatelja, CLIP, - trajno:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiviranje dodatne usluge od strane T-Coma, po priključku, jednokratno, na zahtjev</li> <li>▪ mjesečna naknada*, po priključku</li> </ul>	<p>17,00</p> <p>10,20</p>
1.13	<p>Zabrana slanja vlastitog broja, CLIR, - trajno:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiviranje dodatne usluge od strane T-Coma, po priključku jednokratno, na zahtjev,</li> <li>▪ mjesečna naknada*, po priključku</li> </ul>	<p>30,60</p> <p>30,60</p>
1.14	<p>Paketi dodatnih usluga:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiviranje paketa dodatnih usluga od strane T-Coma, po priključku za privatne pretplatnike, jednokratno, na zahtjev,</li> <li>▪ mjesečna naknada*, po priključku za privatne pretplatnike, mjesečno, na zahtjev :</li> </ul> <p>paket a) konferencijska veza i povratni upit, poziv na čekanju<sup>(3)</sup>;</p> <p>paket c) konferencijska veza i povratni upit, poziv na čekanju, “ne smetaj”, “skraćeno biranje, poziv bez biranja (uvjetni), ponavljanje posljednjeg biranog broja, prikaz broja koji zove<sup>(2)</sup></p>	<p>17,00</p> <p>10,20</p> <p>17,00</p>
1.15	<p>Kodom kontrolirana zabrana odlaznih poziva, upravljiva od strane korisnika: (pretplatnici skupnih priključaka-PBX ne mogu koristiti ovaj tip usluge)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiviranje usluge, po priključku, jednokratno, na zahtjev</li> <li>▪ deaktiviranje usluge, po priključku</li> <li>▪ mjesečna naknada, po priključku</li> <li>▪ promjena zaporke (PIN-a)</li> <li>▪ aktiviranje, deaktiviranje i provjera programa sa zabranama</li> </ul> <p>Popis mogućih kombinacija programa zabrane odlaznih poziva:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zabrana međunarodnih poziva (00,901)</li> <li>2. Zabrana poziva prema mobilnim mrežama (091,092,095,098,099)</li> </ol>	<p>besplatno</p> <p>besplatno</p> <p>besplatno</p> <p>besplatno</p> <p>besplatno</p>

<p>3. Zabrana poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti (060,061,9841,18841)</p> <p>4. Zabrana svih poziva prema davateljima pristupa Internetu (076,077,9767)</p> <p>5. Zabrana svih međunarodnih poziva i poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti (00,901,060,061,9841,18841)</p> <p>6. Zabrana svih poziva prema mobilnim mrežama i poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti (091,092,095,098,099,060,061,9841,18841)</p> <p>7. Zabrana svih međunarodnih poziva, poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti, poziva prema mobilnim mrežama, i poziva prema davateljima pristupa Internetu (00,901,060,061,9841,18841,091,092,095,098,099,076,077,9767)</p> <p>8. Zabrana svih odlaznih poziva, osim prema servisnim brojevima (0800,92,192, 93, 94, 9155,112)</p> <p>9. Zabrana svih međunarodnih poziva, poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti, poziva prema mobilnim mrežama (00,901,060,061,9841,18841,091,092,095,098,099)</p>
--

\*Trošak preusmjerene veze krajnji korisnik plaća Operatoru korisniku

(1) Nakon 16.9.2010. usluga više nije u ponudi. Pretplatnicima koji na taj datum imaju aktiviranu uslugu, ista će se nastaviti pružati i naplaćivati do prestanka pretplatničkog ugovora u dijelu tih usluga ili do trenutka migracije dotičnog pretplatnika na javne govorne usluge koje se pružaju putem IP tehnologije.

(2) Počevši od 16.9.2010., sadržaj paketa c) se mijenja te će nakon tog datuma paket c) biti u ponudi sa sljedećim sadržajem: konferencijska veza i povratni upit, poziv na čekanju i prikaz broja koji zove. Pretplatnicima koji na taj datum imaju aktiviran paket c), isti će se nastaviti pružati i naplaćivati u neizmijenjenom obliku do prestanka pretplatničkog ugovora u dijelu tog paketa ili do trenutka migracije dotičnog pretplatnika na javne govorne usluge koje se pružaju putem IP tehnologije

(3) Od 01.9.2011. usluga se ukida

1.16	<p>Prolazno biranje-DDI za PBX</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiviranje dodatne usluge od strane T-Coma, po kanalu, jednokratno, na zahtjev</li> <li>▪ mjesečna naknada, po kanalu</li> <li>▪ Pozivni brojevi za prolazno biranje, zakupljena zaliha brojeva: <ul style="list-style-type: none"> <li>a) aktiviranje</li> <li>b) mjesečna naknada <ul style="list-style-type: none"> <li>· do 10 DDI brojeva</li> <li>· od 11 do 100 DDI brojeva</li> <li>· od 101 do 1000 DDI brojeva</li> <li>· više od 1000 DDI brojeva</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>	<p>17,00</p> <p>17,00</p> <p>a) 17,00</p> <p>b) 17,00</p> <p>a) 85</p> <p>b) 85</p> <p>a) 425</p> <p>b) 425</p> <p>a) 510</p> <p>b) 510</p>
------	--	---

#### Promjene na zahtjev privatnih POTS korisnika

Broj	Usluga	Cijena bez PDV-a (kn)
------	--------	-----------------------

1.	Naknada za preseljenje priključenja pretplatničke terminalne opreme (priključka) na nacionalnu nepokretnu mrežu T-Coma, na drugu adresu ili unutar postojeće adrese, jednokratno, po priključku U cijenu je uključeno i preseljenje svih dodatnih usluga koje je pretplatnik imao na staroj lokaciji, kao i preseljenje svih širokopojasnih usluga ukoliko ih pretplatnik ima ugovorene (sukladno naknadama za te usluge)	68,98
2.	Naknada za preseljenje priključenja kućne pretplatničke centrale (priključka) na nacionalnu nepokretnu mrežu T-Coma, na drugu adresu ili unutar postojeće adrese, jednokratno, po priključnom vodu ili kanalu U cijenu je uključeno i preseljenje svih dodatnih usluga koje je pretplatnik imao na staroj lokaciji, kao i preseljenje svih širokopojasnih usluga ukoliko ih pretplatnik ima ugovorene (sukladno naknadama za te usluge)	425,00
3.	Premještaj i zamjena pretplatničke terminalne opreme na zahtjev pretplatnika, na istoj adresi  Troškove nabave ili najma pretplatničke terminalne opreme plaća pretplatnik	prema troškovniku monterских radova
4	Naknada za ponovno uključenje privremeno isključene pretplatničke terminalne opreme na zahtjev pretplatnika, jednokratno, po priključku, (za kućne centrale, skupne priključke, po kanalu) *do 3 mjeseca	51,00
5	Naknada za ponovno uključenje privremeno isključene pretplatničke terminalne opreme na zahtjev pretplatnika, jednokratno, po priključku, (za kućne centrale, skupne priključke, po kanalu) *od 3-6 mjeseci	51,00
6	Naknada za promjena pozivnog broja na zahtjev pretplatnika, po broju	85,00
7	Ponovno uključenje privremeno isključene pretplatničke terminalne opreme zbog neplaćanja, jednokratno, <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ po priključku</li> <li>▪ za kućne centrale, skupne priključke, po kanalu</li> </ul>	51,00 51,00

Dodatne usluge  
Privatni ISDN korisnici

Broj	Naziv usluge	Korisnički paketi s osnovnim pristupom BRA (2B+D) Cijena bez PDV-a (kn)
1.1	Paket dodatnih usluga: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiviranje dodatne usluge od strane T-Coma, po priključku, jednokratno, na zahtjev</li> <li>▪ mjesečna naknada*, po priključku</li> </ul>	17,00 <sup>(1)</sup> 17,00 <sup>(1)</sup>
1.2	Odbijanje prikaza broja pozivatelja, NoCLIP, - trajno: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiviranje dodatne usluge od strane T-Coma, po priključku, jednokratno, na zahtjev</li> <li>▪ mjesečna naknada*, po priključku</li> </ul>	besplatno besplatno
1.3	Odbijanje preusmjerenih poziva: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiviranje dodatne usluge od strane T-Coma, po priključku, jednokratno, na zahtjev</li> <li>▪ mjesečna naknada*, po priključku</li> </ul>	besplatno besplatno
1.4	Zabrana slanja vlastitog broja, CLIR, - trajno: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiviranje dodatne usluge od strane T-Coma, po priključku, jednokratno, na zahtjev</li> <li>▪ mjesečna naknada*, po priključku</li> </ul>	17,00 17,00
1.5	Zabrana prikaza broja pozvane linije, COLR, - trajno: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiviranje dodatne usluge od strane T-Coma, po priključku, jednokratno, na zahtjev</li> <li>▪ mjesečna naknada*, po priključku</li> </ul>	besplatno besplatno
1.6	Prolazno biranje-DDI: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiviranje dodatne usluge od strane T-Coma, po B kanalu, jednokratno, na zahtjev</li> <li>▪ mjesečna naknada*, po B kanalu</li> <li>▪ pozivni brojevi za prolazno biranje, zakupljena zaliha brojeva:               <ul style="list-style-type: none"> <li>a) aktiviranje</li> <li>b) mjesečna naknada                   <ul style="list-style-type: none"> <li>· do 10 DDI brojeva</li> <li>· od 11 do 100 DDI brojeva</li> </ul> </li> <li>· od 101 do 1000 DDI brojeva</li> </ul> </li> </ul>	Kod ISDN Pro korisničkih paketa ova dodatna usluga je uključena u mjesečnu naknadu (uključuje 10 DDI po jednom priključku sa osnovnim pristupom BRA- (2B+D))

1.7	<p>Kodom kontrolirana zabrana odlaznih poziva, upravljiva od strane korisnika: (usluga je dostupna samo korisničkim paketima s osnovnim pristupom, BRA-(2B+D). Pretplatnici skupnih priključaka (PBX) ne mogu koristiti ovaj tip usluge)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiviranje usluge, po priključku, jednokratno, na zahtjev</li> <li>▪ deaktiviranje usluge, po priključku</li> <li>▪ mjesečna naknada*, po priključku</li> <li>▪ promjena zaporke (PIN-a)</li> <li>▪ aktiviranje, deaktiviranje i provjera programa sa zabranama</li> </ul> <p>Popis mogućih kombinacija programa zabrane odlaznih poziva:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zabrana međunarodnih poziva (00,901)</li> <li>2. Zabrana poziva prema mobilnim mrežama (091,092,095,098,099)</li> <li>3. Zabrana poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti (060,061,9841,18841)</li> <li>4. Zabrana svih poziva prema davateljima pristupa Internetu (076,077,9767)</li> <li>5. Zabrana svih međunarodnih poziva i poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti (00,901,060,061,9841,18841)</li> <li>6. Zabrana svih poziva prema mobilnim mrežama i poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti (091,092,095,098,099,060, 061,9841,18841)</li> <li>7. Zabrana svih međunarodnih poziva, poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti, poziva prema mobilnim mrežama, i poziva prema davateljima pristupa Internetu (00,901,060,061, 9841,18841,091,092,095,098,099,076,077,9767)</li> <li>8. Zabrana svih odlaznih poziva, osim prema servisnim brojevima (0800,92, 93, 94, 9155,112)</li> <li>9. Zabrana svih međunarodnih poziva, poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti, poziva prema mobilnim mrežama (00,901,060,061,9841,18841,091,092,095,098,099)</li> </ol>	<p>besplatno besplatno besplatno besplatno besplatno</p>
-----	---	--

Promjene na zahtjev pretplatnika za sve privatne ISDN korisnike		
Broj	Usluga	Cijena bez PDV-a (kn)
1.	<p>Naknada za preseljenje priključenja pretplatničke terminalne opreme na nacionalnu nepokretnu mrežu T-Coma za korisnički paket sa osnovnim pristupom, BRA-(2B+D), na drugu adresu ili unutar postojeće adrese, jednokratno, po priključku</p> <p>U cijenu je uključeno i preseljenje svih dodatnih usluga koje je pretplatnik imao na staroj lokaciji, kao i preseljenje svih širokopojsasnih usluga ukoliko ih pretplatnik ima ugovorene (sukladno naknadama za te usluge)</p>	68,98
2	<p>Premještaj i zamjena pretplatničke terminalne opreme na zahtjev pretplatnika, na istoj adresi. Troškove nabave ili najma pretplatničke terminalne opreme plaća pretplatnik</p>	prema troškovniku monterskih

		radova
3	Naknada za promjenu načina priključenja pretplatničke terminalne opreme na nacionalnu nepokretnu mrežu T-Coma, jednokratno	85,00
4	Promjena dodatnih usluga, na zahtjev	besplatno
5	Naknada za ponovno uključenje privremeno isključene pretplatničke terminalne opreme do 3 mjeseca na zahtjev pretplatnika, jednokratno, po priključku, (za kućne centrale, skupne priključke, po kanalu)*	51,00
6	Naknada za ponovno uključenje privremeno isključene pretplatničke terminalne opreme na zahtjev pretplatnika, jednokratno, po priključku, (za kućne centrale, skupne priključke, po kanalu) *od 3-6 mjeseci	51,00
7	Naknada za promjenu pozivnog broja na zahtjev pretplatnika, po MSN-u	42,50
8	Ponovno uključenje privremeno isključene pretplatničke terminalne opreme zbog neplaćanja, jednokratno: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ korisnički paket sa osnovnim pristupom, BRA-(2B+D), po priključku</li> </ul>	51,00

Dodatne usluge  
Poslovni POTS korisnici

	Usluga	Cijena bez PDV-a (kn)
1	Jednokratna zabrana slanja vlastitog broja, CLIR, – po pozivu: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiviranje dodatne usluge od strane T-Coma, po priključku, jednokratno, na zahtjev</li> <li>▪ mjesečna naknada, po priključku</li> </ul>	besplatno besplatno
2	Odbijanje prikaza broja pozivatelja, NoCLIP, – trajno: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiviranje dodatne usluge od strane T-Coma, po priključku, jednokratno, na zahtjev</li> <li>▪ mjesečna naknada, po priključku</li> </ul>	besplatno besplatno
3	Odbijanje preusmjerenih poziva: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiviranje dodatne usluge od strane T-Coma, po priključku, jednokratno, na zahtjev</li> <li>▪ mjesečna naknada, po priključku</li> </ul>	besplatno besplatno
4	Konferencijska veza i povratni upit (do tri sudionika): <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiviranje dodatne usluge od strane T-Coma, po priključku, jednokratno, na zahtjev</li> <li>▪ mjesečna naknada, po priključku</li> </ul>	17,00 10,20
5	Poziv na čekanju - CW: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiviranje dodatne usluge od strane T-Coma, po priključku, jednokratno, na zahtjev</li> <li>▪ mjesečna naknada, po priključku</li> </ul>	besplatno besplatno
6	Preusmjerenje poziva *- CF, ("slijedi me", "slijedi me kad sam zauzet", "slijedi me kad se ne javljam"): <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiviranje dodatne usluge od strane T-Coma, po priključku, jednokratno, na zahtjev</li> <li>▪ mjesečna naknada, po priključku</li> </ul>	besplatno besplatno
7	Aktiviranje i deaktiviranje dodatne usluge, provjera dodatne usluge i drugo, od strane pretplatnika: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiviranje dodatne usluge</li> <li>▪ deaktiviranje dodatne usluge</li> <li>▪ provjera dodatne usluge</li> <li>▪ korekcija liste brojeva</li> </ul>	besplatno besplatno besplatno besplatno
8	Prikaz broja pozivatelja, CLIP, - trajno: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiviranje dodatne usluge od strane T-Coma, po priključku, jednokratno, na zahtjev</li> <li>▪ mjesečna naknada, po priključku</li> </ul>	17,00 10,20
9	Zabrana slanja vlastitog broja, CLIR, - trajno: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiviranje dodatne usluge od strane T-Coma, po priključku jednokratno, na zahtjev,</li> <li>▪ mjesečna naknada, po priključku</li> </ul>	30,60 30,60

10	<p>Paketi dodatnih usluga za poslovne pretplatnike priključene na analogne ili digitalne centrale:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiviranje paketa dodatnih usluga od strane T-Coma, po priključku za analogne centrale, po kanalu za digitalne centrale, jednokratno, na zahtjev,</li> <li>▪ mjesečna naknada, po priključku za analogne centrale, po kanalu za digitalne centrale, mjesečno, na zahtjev : <ul style="list-style-type: none"> <li>· paket a) ** konferencijska veza i povratni upit, poziv na čekanju ;</li> <li>· paket c) ** konferencijska veza i povratni upit, poziv na čekanju, "ne smetaj", "skraćeno biranje, poziv bez biranja (uvjetni), ponavljanje posljednjeg biranog broja, prikaz broja koji zove <sup>(2)</sup></li> </ul> </li> </ul> <p>** Paketi a) i c) kao i svaka dodatna usluga iz paketa posebno su besplatni, na zahtjev <sup>(2)</sup></p>	<p>17,00</p> <p>10,20</p> <p>17,00</p>
11	<p>Kodom kontrolirana zabrana odlaznih poziva, upravljiva od strane korisnika:</p> <p>(pretplatnici skupnih priključaka-PBX ne mogu koristiti ovaj tip usluge)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiviranje usluge, po priključku, jednokratno, na zahtjev</li> <li>▪ deaktiviranje usluge, po priključku</li> <li>▪ mjesečna naknada, po priključku</li> <li>▪ promjena zaporke (PIN-a)</li> <li>▪ aktiviranje, deaktiviranje i provjera programa sa zabranama</li> </ul> <p>Popis mogućih kombinacija programa zabrane odlaznih poziva:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zabrana međunarodnih poziva (00,901)</li> <li>2. Zabrana poziva prema mobilnim mrežama (091,092,095,098,099)</li> <li>3. Zabrana poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti (060,061,9841,18841)</li> <li>4. Zabrana svih poziva prema davateljima pristupa Internetu (076,077,9767)</li> <li>5. Zabrana svih međunarodnih poziva i poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti (00,901,060,061,9841,18841)</li> <li>6. Zabrana svih poziva prema mobilnim mrežama i poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti (091,092,095,098,099,060,061,9841,18841)</li> <li>7. Zabrana svih međunarodnih poziva, poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti, poziva prema mobilnim mrežama, i poziva prema davateljima pristupa Internetu (00,901,060,061,9841,18841,091,092,095,098,099,076,077,9767)</li> <li>8. Zabrana svih odlaznih poziva, osim prema servisnim brojevima (0800,92,192,93,94,9155,112)</li> <li>9. Zabrana svih međunarodnih poziva, poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti, poziva prema mobilnim mrežama (00,901,060,061,9841,18841,091,092,095,098,099)</li> </ol>	<p>besplatno</p> <p>besplatno</p> <p>besplatno</p> <p>besplatno</p> <p>besplatno</p>

\*Trošak preusmjerene veze krajnji korisnik plaća Operatoru korisniku

(2) Počevši od 16.9.2010., sadržaj paketa c) se mijenja te će nakon tog datuma paket c) biti u ponudi sa sljedećim sadržajem: konferencijska veza i povratni upit, poziv na čekanju i prikaz broja koji zove. Pretplatnicima koji na taj datum imaju aktiviran paket c), isti će se nastaviti pružati i naplaćivati u neizmijenjenom obliku do prestanka pretplatničkog ugovora u dijelu tog paketa ili do trenutka migracije dotičnog pretplatnika na javne govorne usluge koje se pružaju putem IP tehnologije

12	Prolazno biranje-DDI za PBX	
	▪ aktiviranje dodatne usluge od strane T-Coma, po kanalu, jednokratno, na zahtjev	17,00
	▪ mjesečna naknada, po kanalu	17,00
	▪ Pozivni brojevi za prolazno biranje, zakupljena zaliha brojeva:	
	a) aktiviranje	a) 17,00
	b) mjesečna naknada	b) 17,00
	· do 10 DDI brojeva	a) 85
	· od 11 do 100 DDI brojeva	b) 85
	· od 101 do 1000 DDI brojeva	a) 425
	· više od 1000 DDI brojeva	b) 425

Promjene na zahtjev pretplatnika za poslovne POTS korisnike		
Broj	Usluga	Cijena bez PDV-a (kn)
1.	Naknada za preseljenje priključenja pretplatničke terminalne opreme (priključka) na nacionalnu nepokretnu mrežu T-Coma, na drugu adresu ili unutar postojeće adrese, jednokratno, po priključku U cijenu je uključeno i preseljenje svih dodatnih usluga koje je pretplatnik imao na staroj lokaciji, kao i preseljenje svih širokopojasnih usluga ukoliko ih pretplatnik ima ugovorene (sukladno naknadama za te usluge)	68,98
2.	Naknada za preseljenje priključenja kućne pretplatničke centrale (priključka) na nacionalnu nepokretnu mrežu T-Coma, na drugu adresu ili unutar postojeće adrese, jednokratno, po priključnom vodu ili kanalu U cijenu je uključeno i preseljenje svih dodatnih usluga koje je pretplatnik imao na staroj lokaciji, kao i preseljenje svih širokopojasnih usluga ukoliko ih pretplatnik ima ugovorene (sukladno naknadama za te usluge)	425,00
3	Premještaj i zamjena pretplatničke terminalne opreme na zahtjev pretplatnika, na istoj adresi  Troškove nabave ili najma pretplatničke terminalne opreme plaća pretplatnik	prema troškovniku moneterskih radova
4	Naknada za ponovno uključenje privremeno isključene pretplatničke terminalne opreme na zahtjev pretplatnika, jednokratno, po priključku, (za kućne centrale, skupne priključke, po kanalu)	51,00
5.	Naknada za ponovno uključenje privremeno isključene pretplatničke terminalne opreme od 3-6 mjeseci na zahtjev pretplatnika, jednokratno, po priključku, (za kućne centrale, skupne priključke, po kanalu)	51,00
6.	Naknada za promjena pozivnog broja na zahtjev pretplatnika, po broju	85,00
7	Ponovno uključenje privremeno isključene pretplatničke terminalne opreme zbog neplaćanja, jednokratno, ▪ po priključku	51,00

▪ za kućne centrale, skupne priključke, po kanalu

51,00

**Dodatne usluge**  
**Poslovni ISDN korisnici**

	Usluga	Korisnički paketi s osnovnim pristupom, BRA-(2B+D) Cijena bez PDV-a (kn)	Korisnički paketi s primarnim pristupom PRA-(30B+D) Cijena bez PDV-a (kn)
1	Paket dodatnih usluga: ▪ aktiviranje dodatne usluge od strane T-Coma, po priključku, jednokratno, na zahtjev ▪ mjesečna naknada, po priključku	17,00 <sup>(1)</sup> 17,00 <sup>(1)</sup>	170,00 <sup>(2)</sup> 170,00 <sup>(2)</sup>
2	Odbijanje prikaza broja pozivatelja, NoCLIP, – trajno: ▪ aktiviranje dodatne usluge od strane T-Coma, po priključku, jednokratno, na zahtjev ▪ mjesečna naknada, po priključku	besplatno besplatno	besplatno besplatno
3	Odbijanje preusmjerenih poziva: ▪ aktiviranje dodatne usluge od strane T-Coma, po priključku, jednokratno, na zahtjev ▪ mjesečna naknada, po priključku	besplatno besplatno	- -
4	Zabrana slanja vlastitog broja, CLIR, - trajno: ▪ aktiviranje dodatne usluge od strane T-Coma, po priključku, jednokratno, na zahtjev ▪ mjesečna naknada, po priključku	17,00 17,00	170,00 170,00
5	Zabrana prikaza broja pozvane linije, COLR, - trajno: ▪ aktiviranje dodatne usluge od strane T-Coma, po priključku, jednokratno, na zahtjev ▪ mjesečna naknada, po priključku	besplatno besplatno	besplatno besplatno
6	Prolazno biranje-DDI: ▪ aktiviranje dodatne usluge od strane T-Coma, po B kanalu, jednokratno, na zahtjev ▪ mjesečna naknada, po B kanalu ▪ pozivni brojevi za prolazno biranje, zakupljena zaliha brojeva: a) aktiviranje b) mjesečna naknada · do 10 DDI brojeva · od 11 do 100 DDI brojeva	Kod ISDN Pro korisničkih paketa ova dodatna usluga je uključena u mjesečnu naknadu (uključuje 10 DDI po jednom	17,00 17,00 a) 17,00 b) 17,00 a) 85 b) 85

· od 101 do 1000 DDI brojeva	priključku sa osnovnim pristupom BRA- (2B+D))	a) 425
· više od 1000 DDI brojeva		b) 425
		a) 510
		b) 510

7	<p>Kodom kontrolirana zabrana odlaznih poziva, upravljiva od strane korisnika: (usluga je dostupna samo korisničkim paketima s osnovnim pristupom, BRA-(2B+D). Pretplatnici skupnih priključaka (PBX) ne mogu koristiti ovaj tip usluge)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiviranje usluge, po priključku, jednokratno, na zahtjev</li> <li>▪ deaktiviranje usluge, po priključku</li> <li>▪ mjesečna naknada, po priključku</li> <li>▪ promjena zaporke (PIN-a)</li> <li>▪ aktiviranje, deaktiviranje i provjera programa sa zabranama</li> </ul> <p>Popis mogućih kombinacija programa zabrane odlaznih poziva:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zabrana međunarodnih poziva (00,901)</li> <li>2. Zabrana poziva prema mobilnim mrežama (091,092,095,098,099)</li> <li>3. Zabrana poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti (060,061,9841,18841)</li> <li>4. Zabrana svih poziva prema davateljima pristupa Internetu (076,077,9767)</li> <li>5. Zabrana svih međunarodnih poziva i poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti (00,901,060,061,9841,18841)</li> <li>6. Zabrana svih poziva prema mobilnim mrežama i poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti (091,092,095,098,099,060,061,9841,18841)</li> <li>7. Zabrana svih međunarodnih poziva, poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti, poziva prema mobilnim mrežama, i poziva prema davateljima pristupa Internetu (00,901,060,061,9841,18841,091,092,095,098,099,076,077,9767)</li> <li>8. Zabrana svih odlaznih poziva, osim prema servisnim brojevima (0800,92,93,94,9155,112)</li> <li>9. Zabrana svih međunarodnih poziva, poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti, poziva prema mobilnim mrežama (00,901,060,061,9841,18841,091,092,095,098,099)</li> </ol>	<p>besplatno</p> <p>besplatno</p> <p>besplatno</p> <p>besplatno</p> <p>besplatno</p>	
---	---	--	--

<sup>(1)</sup> Paket dodatnih usluga za korisnički paket sa osnovnim pristupom, BRA-(2B+D): COLP, COLR na zahtjev.

<sup>(2)</sup> Paket dodatnih usluga za korisnički paket sa primarnim pristupom, PRA-(30B+D): COLP, COLR na zahtjev.

Promjene na zahtjev pretplatnika za sve poslovne ISDN korisnike		
Broj	Usluga	Cijena bez PDV-a (kn)

1.	Naknada za preseljenje priključenja pretplatničke terminalne opreme na nacionalnu nepokretnu mrežu T-Coma za korisnički paket sa osnovnim pristupom, BRA-(2B+D), na drugu adresu ili unutar postojeće adrese, jednokratno, po priključku U cijenu je uključeno i preseljenje svih dodatnih usluga koje je pretplatnik imao na staroj lokaciji, kao i preseljenje svih širokopoljasnih usluga ukoliko ih pretplatnik ima ugovorene (sukladno naknadama za te usluge)	68,98
2.	Naknada za preseljenje priključenja pretplatničke terminalne opreme na nacionalnu nepokretnu mrežu T-Coma za korisnički paket sa primarnim pristupom, PRA-(30B+D), na drugu adresu ili unutar postojeće adrese, jednokratno za: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 5B, 10 B kanala unutar primarnog pristupa, na istoj priključnoj točki</li> <li>▪ 15B, 20 B kanala unutar primarnog pristupa, na istoj priključnoj točki</li> <li>▪ 30 B kanala unutar primarnog pristupa, na istoj priključnoj točki</li> </ul> U cijenu je uključeno i preseljenje svih dodatnih usluga koje je pretplatnik imao na staroj lokaciji, kao i preseljenje svih širokopoljasnih usluga ukoliko ih pretplatnik ima ugovorene (sukladno naknadama za te usluge)	3.825,00 6.120,00 7.650,00
3	Naknada za povećanje broja B kanala na istoj priključnoj točki, unutar postojećeg ISDN Start korisničkog paketa sa primarnim pristupom, na istoj adresi, jednokratno, za:	
	▪ 5 B kanala na istoj priključnoj točki	1.275,00
	▪ 10 B kanala na istoj priključnoj točki	2.550,00
	▪ 15 B kanala na istoj priključnoj točki	3.825,00
	▪ 20 B kanala na istoj priključnoj točki	5.100,00
4	Naknada za povećanje broja B kanala na istoj priključnoj točki, pri preseljenju ISDN Start korisničkog paketa sa primarnim pristupom na drugu adresu ili unutar iste adrese, jednokratno, za:	
	▪ 5 B kanala na istoj priključnoj točki	2.295,00
	▪ 15 B kanala na istoj priključnoj točki	6.120,00
5	Premještaj i zamjena pretplatničke terminalne opreme na zahtjev pretplatnika, na istoj adresi. Troškove nabave ili najma pretplatničke terminalne opreme plaća pretplatnik	prema troškovniku moneterskih radova
6	Naknada za promjenu načina priključenja pretplatničke terminalne opreme na nacionalnu nepokretnu mrežu T-Coma, jednokratno	85,00
7	Promjena dodatnih usluga, na zahtjev	besplatno
8	Naknada za ponovno uključanje nakon privremenog isključenja na zahtjev	
9	Naknada za ponovno uključanje privremeno isključene pretplatničke terminalne opreme do 3 mjeseca na zahtjev pretplatnika, jednokratno, po priključku, (za kućne centrale, skupne priključke, po kanalu)	51,00

10	Naknada za ponovno uključenje privremeno isključene pretplatničke terminalne opreme od 3 do 6 mjeseci na zahtjev pretplatnika, jednokratno, po priključku, (za kućne centrale, skupne priključke, po kanalu)	51,00
11	Naknada za promjenu pozivnog broja na zahtjev pretplatnika, po MSN-u	42,50
12.	Ponovno uključenje privremeno isključene pretplatničke terminalne opreme zbog neplaćanja, jednokratno: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ korisnički paket sa osnovnim pristupom, BRA-(2B+D), po priključku</li> <li>▪ korisnički paket sa primarnim pristupom, PRA-(30B+D), po B kanalu</li> </ul>	51,00 51,00

#### SVI KORISNICI

##### Hvatanje zlonamjernih poziva za sve POTS i ISDN

Broj	Naziv usluge	Cijena bez PDV-a
1.	Registriranje zlonamjernih poziva u trajanju od 10 dana (Usluga se daje samo na zahtjev mjerodavnog suda po prijavi pretplatnika)	85,00

DODATAK 4: OBRASCI ZAHTJEVA

Hrvatski telekom d.d.  
Sektor za veleprodaju  
Savska 32  
10 000 ZAGREB

Zagreb, datum

**Predmet: Zahtjev za sklapanje Okvirnog ugovora o mogućnosti pružanja WLR-a**

Poštovani,

budući da imamo namjeru koristiti usluge temeljem Standardne ponude Hrvatskog telekoma d.d. za uslugu najma korisničke linije, temeljem članka 1.4.1., pozivamo Vas da nam dostavite prijedlog Okvirnog ugovora o mogućnosti pružanja WLR-a između Hrvatskog telekoma d.d. i Operatora korisnika Standardne ponude.

U prilogu vam dostavljamo dokumentaciju navedenu u članku 1.4.1. Standardne ponude.

S poštovanjem,

-----

## Jedinstveni zahtjev za veleprodajne usluge Hrvatskog Telekoma d.d.

### 1. Podaci o podnosiocu zahtjeva

1.1. Naziv Operatora korisnika \_\_\_\_\_

1.2. Sjedište Operatora korisnika \_\_\_\_\_

1.3. Kontakt osoba \_\_\_\_\_

1.4. Telefon, e-mail \_\_\_\_\_

### 2. Podaci o Krajnjem korisniku za kojeg se zahtijeva veleprodajna usluga

2.1. Naziv ili ime i prezime \_\_\_\_\_

2.2. Adresa sjedišta/prebivališta \_\_\_\_\_

### 3. Podaci o priključku

3.1. Adresa na kojoj se traži priključak \_\_\_\_\_

3.2. Telefonski broj/evi (ukoliko postoje), MSN

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### 4. Veleprodajna usluga/usluge za koje se podnosi zahtjev

- usluga izdvojenog pristupa lokalnoj petlji (LLU) (idi na 5.1.)
- usluga veleprodajnog širokopojasnog pristupa (BSA) (idi na 5.2.)
- usluga najma korisničke linije (WLR) (idi na 5.3.)
- usluga predodabira operatora (CPS) (idi na 5.4.)

Željeni datum uključenja (izdvajanja) / isključenja (otkazivanja): \_\_\_\_\_

### 5. Specifikacija zahtjeva za pojedinu veleprodajnu uslugu

#### 5.1. Usluga izdvojenog pristupa lokalnoj petlji (LLU)

##### 5.1.1. Vrsta pristupa za svaku zatraženu paricu

potpuni pristup       dijeljeni pristup

##### 5.1.2. Tražena aktivnost

izdvajanje       otkazivanje

Identifikacijski kod parice / dijeljenog pristupa (u slučaju otkazivanja): \_\_\_\_\_

5.1.3. Prijenos broja      da       ne

5.1.4. Oznaka kolokacije \_\_\_\_\_

5.1.5. Kvaliteta upredene metalne parice

- uskopojasne prijenosne tehnologije
- širokopojasne prijenosne tehnologije

5.1.6. Podaci o opremi za prijenos koja će se koristiti u slučaju korištenja upredene metalne parice za velike brzine prijenosa

\_\_\_\_\_

5.1.7. Lokacija posrednog razdjelnika \_\_\_\_\_

5.1.8. Detaljni opis lokacije mrežne završne točke na lokaciji krajnjeg korisnika (ako se usluga pruža novom krajnjem korisniku)

5.1.9. Pozicija na posrednom razdjelniku (HDF-u) \_\_\_\_\_

5.1.10. Namjeravana brzina prijenosa \_\_\_\_\_

5.2. Usluga veleprodajnog širokopojasnog pristupa (BSA)

5.2.1. Vrsta veleprodajnog širokopojasnog pristupa

- veleprodajni širokopojasni pristup za internet – Krajnji korisnik ostvaruje pristup mreži putem usluge T-Coma (BSA) (idi na 5.2.3.)
- veleprodajni širokopojasni pristup za internet – Krajnji korisnik ostvaruje pristup mreži putem usluge Operatora korisnika (NBSA) (idi na 5.2.3.)
- samostalni virtualni kanal za IPTV (idi na 5.2.4.)
- samostalni virtualni kanal za VoIP (idi na 5.2.5.)

5.2.2. Prijenos broja            da             ne

5.2.3. Veleprodajni širokopojasni pristup za Internet

- Uključenje novog širokopojasnog pristupa
- Uključenje postojećeg širokopojasnog pristupa
- Promjena brzine širokopojasnog pristupa
- Isključenje širokopojasnog pristupa
- Preseljenje širokopojasnog pristupa u slučaju kada Krajnji korisnik ostvaruje pristup mreži putem usluge Operatora korisnika (NBSA) na adresu: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Identifikator postojećeg veleprodajnog širokopojasnog pristupa: \_\_\_\_\_

Tehnologija sučelja: <input type="checkbox"/> ADSL <input type="checkbox"/> VDSL
Brzina pristupa:

<p>Brzina ADSL/VDSL pristupa:</p> <p><input type="checkbox"/> do 512/256kbit/s*</p> <p><input type="checkbox"/> do 1024/256kbit/s*</p> <p><input type="checkbox"/> do 2048/256kbit/s*</p> <p><input type="checkbox"/> do 3072/256kbit/s*</p> <p><input type="checkbox"/> do 4096/512kbit/s*</p> <p><input type="checkbox"/> do 10240/640kbit/s**</p> <p><input type="checkbox"/> do 10240/1024kbit/s</p> <p><input type="checkbox"/> do 20480/768kbit/s**</p> <p><input type="checkbox"/> do 20480/1024kbit/s</p> <p>*dostupno putem VDSL pristupa kako je definirano u Poglavlju 4.1. Standardne ponude HT d.d. za uslugu veleprodajnog širokopojasnog pristupa</p> <p>** dostupno samo za privatne korisnike kako je definirano u Poglavlju 4.1. Standardne ponude HT d.d. za uslugu veleprodajnog širokopojasnog pristupa</p>	<p>Brzina FTTH pristupa uz Osnovni pristup mreži putem usluge Operatora korisnika:</p> <p><input type="checkbox"/> 20/5Mbit/s</p> <p><input type="checkbox"/> 30/10Mbit/s</p> <p><input type="checkbox"/> 50/15Mbit/s</p>
<p><b>Paket prometa:</b></p>	
<p><input type="checkbox"/> Uključenje paketa prometa</p> <p><input type="checkbox"/> Promjena paketa prometa</p> <p><input type="checkbox"/> Promjena korisničkog imena</p> <p>Korisničko ime: _____</p>	
<p>Tip paketa prometa:</p> <p><input type="checkbox"/> 1GB</p> <p><input type="checkbox"/> 15 GB</p> <p><input type="checkbox"/> 250 GB</p> <p><input type="checkbox"/> Flat</p>	
<p><b>Ugovorna obaveza na 12 mjeseci za veleprodajni širokopojasni pristup temeljem ADSL/VDSL tehnologije</b> <input type="checkbox"/> DA</p>	
<p>Operator korisnik prihvaća uvjete ugovorne obaveze u trajanju od 12 mjeseci u okviru koje ostvaruje nižu mjesečnu naknadu za pojedinačni ADSL/VDSL pristup u kombinaciji s prometnim paketom od 15GB ili Flat u razdoblju od dvanaest (12) mjeseci ukoliko za izabrani ADSL/VDSL pristup i promet sklopi ugovor uz obvezno trajanje od 12 mjeseci od dana aktiviranja ADSL/VDSL pristupa. Ako tijekom obveznog trajanja ugovora Operator korisnik jednostrano raskine ugovor ili ako krivnjom Operatora korisnika dođe do raskida ugovora, Operator korisnik je dužan nadoknaditi T-Comu razliku između cijene mjesečne naknade za pojedinačni ADSL/VDSL pristup navedene u Poglavlju 5. Standardne ponude veleprodajnog širokopojasnog pristupa i cijene mjesečne naknade koju je ostvario uz ugovornu obavezu, na način da je dužan platiti povoljniji iznos od 2 niže navedena:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Iznos mjesečne promotivne pogodnosti * broj mjeseci od aktivacije ugovorne obaveze do raskidanja ugovorne obaveze;</li> <li>– Iznos standardne mjesečne naknade * broj mjeseci do isteka obaveznog trajanja ugovorne obaveze.</li> </ul>	
<p><b>Ugovorna obaveza na 24 mjeseci za veleprodajni širokopojasni pristup temeljem ADSL/VDSL tehnologije</b> <input type="checkbox"/> DA</p>	
<p>Operator korisnik prihvaća uvjete ugovorne obaveze u trajanju od 24 mjeseci u okviru koje ostvaruje nižu mjesečnu naknadu za pojedinačni ADSL/VDSL pristup u kombinaciji s prometnim paketom od 1GB, 15GB ili Flat u razdoblju od dvadeset četiri (24) mjeseci ukoliko za izabrani ADSL/VDSL pristup i promet sklopi ugovor uz obvezno trajanje od 24 mjeseci od dana aktiviranja ADSL/VDSL pristupa. Ako tijekom obveznog trajanja ugovora Operator korisnik jednostrano raskine ugovor ili ako krivnjom Operatora korisnika dođe do raskida ugovora, Operator korisnik je dužan nadoknaditi T-Comu razliku između cijene mjesečne naknade za pojedinačni ADSL/VDSL pristup navedene u Poglavlju 5. Standardne ponude veleprodajnog širokopojasnog pristupa i cijene mjesečne naknade koju je ostvario uz ugovornu obavezu, na način da je dužan platiti povoljniji iznos od 2 niže navedena:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Iznos mjesečne promotivne pogodnosti * broj mjeseci od aktivacije ugovorne obaveze do raskidanja ugovorne obaveze;</li> </ul>	

- Iznos standardne mjesečne naknade \* broj mjeseci do isteka obaveznog trajanja ugovorne obveze.

**Ugovorna obaveza na 12 mjeseci za veleprodajni širokopojasni pristup temeljem FTTH tehnologije  DA**

Operator korisnik prihvaća uvjete ugovorne obaveze u trajanju od 12 mjeseci u okviru koje ostvaruje nižu mjesečnu naknadu za pojedinačni FTTH pristup u kombinaciji s prometnim paketom od 15GB ili 250GB u razdoblju od dvanaest (12) mjeseci ukoliko za izabrani FTTH pristup i promet sklopi ugovor uz obvezno trajanje od 12 mjeseci od dana aktiviranja FTTH pristupa. Ako tijekom obaveznog trajanja ugovora Operator korisnik jednostrano raskine ugovor ili ako krivnjom Operatora korisnika dođe do raskida ugovora, Operator korisnik je dužan nadoknaditi T-Comu razliku između cijene mjesečne naknade za pojedinačni FTTH pristup navedene u Poglavlju 5. Standardne ponude veleprodajnog širokopojasnog pristupa i cijene mjesečne naknade koju je ostvario uz ugovornu obavezu, na način da je dužan platiti povoljniji iznos od 2 niže navedena:

- Iznos mjesečne promotivne pogodnosti \* broj mjeseci od aktivacije ugovorne obaveze do raskidanja ugovorne obveze;
- Iznos standardne mjesečne naknade \* broj mjeseci do isteka obaveznog trajanja ugovorne obveze.

**Ugovorna obaveza na 24 mjeseci za veleprodajni širokopojasni pristup temeljem FTTH tehnologije  DA**

Operator korisnik prihvaća uvjete ugovorne obaveze u trajanju od 24 mjeseci u okviru koje ostvaruje nižu mjesečnu naknadu za pojedinačni FTTH pristup u kombinaciji s prometnim paketom 250GB u razdoblju od dvadeset četiri (24) mjeseci ukoliko za izabrani FTTH pristup i promet sklopi ugovor uz obvezno trajanje od 24 mjeseci od dana aktiviranja FTTH pristupa. Ako tijekom obaveznog trajanja ugovora Operator korisnik jednostrano raskine ugovor ili ako krivnjom Operatora korisnika dođe do raskida ugovora, Operator korisnik je dužan nadoknaditi T-Comu razliku između cijene mjesečne naknade za pojedinačni FTTH pristup navedene u Poglavlju 5. Standardne ponude veleprodajnog širokopojasnog pristupa i cijene mjesečne naknade koju je ostvario uz ugovornu obavezu, na način da je dužan platiti povoljniji iznos od 2 niže navedena:

- Iznos mjesečne promotivne pogodnosti \* broj mjeseci od aktivacije ugovorne obaveze do raskidanja ugovorne obveze;
- Iznos standardne mjesečne naknade \* broj mjeseci do isteka obaveznog trajanja ugovorne obveze.

**Ugovorna obaveza na 12 mjeseci za veleprodajni širokopojasni pristup temeljem FTTH tehnologije zbog korištenja promotivne ponude „20/5 Mbit/s s popustom prva 3 mjeseca“**

DA

Operator korisnik prihvaća uvjete ugovorne obaveze u trajanju od 12 mjeseci u okviru koje ostvaruje nižu mjesečnu naknadu za pojedinačni FTTH pristup brzine 20/5 Mbit/s u kombinaciji s prometnim paketom od 250GB u razdoblju od dvanaest (12) mjeseci ukoliko za izabrani FTTH pristup i promet sklopi ugovor uz obvezno trajanje od 12 mjeseci od dana aktiviranja FTTH pristupa. Ako tijekom obaveznog trajanja ugovora Operator korisnik jednostrano raskine ugovor ili ako krivnjom Operatora korisnika dođe do raskida ugovora, Operator korisnik je dužan nadoknaditi T-Comu razliku između cijene mjesečne naknade za pojedinačni FTTH pristup navedene u Poglavlju 5. Standardne ponude veleprodajnog širokopojasnog pristupa i cijene mjesečne naknade koju je ostvario uz ugovornu obavezu, na način da je dužan platiti povoljniji iznos od 2 niže navedena:

- Iznos mjesečne promotivne pogodnosti \* broj mjeseci od aktivacije ugovorne obaveze do raskidanja ugovorne obveze;
- Iznos standardne mjesečne naknade \* broj mjeseci do isteka obaveznog trajanja ugovorne obveze.

Promotivnu ponudu je moguće koristiti u razdoblju od 01. travnja 2013. do 01. lipnja 2013.

Cjenik mjesečnih naknada za FTTH pristup i Internet prometni paket 250GB tijekom prva 3 mjeseca od datuma aktivacije FTTH pristupa:

Tip pristupa T-Com mreži	Brzina FTTH pristupa	Prometni paket	Mjesečna naknada uz ugovornu obavezu na 12 mjeseci [kn]		
			Blok pristupa „100“	Blok pristupa „500“	Blok pristupa „2000“
Regionalni	20/5Mbit/s	250GB	123,07	110,57	98,07
Nacionalni	20/5Mbit/s	250GB	145,79	133,29	120,79
Ethernet	20/5Mbit/s	250GB	111,40	98,90	86,40
OLT	20/5Mbit/s	250GB	108,47	95,97	83,47

**Ugovorna obaveza na 24 mjeseci za veleprodajni širokopojasni pristup temeljem FTTH tehnologije zbog korištenja promotivne ponude „20/5 Mbit/s s popustom prva 3 mjeseca“**

DA

Operator korisnik prihvaća uvjete ugovorne obaveze u trajanju od 24 mjeseci u okviru koje ostvaruje nižu mjesečnu naknadu za pojedinačni FTTH pristup brzine 20/5 Mbit/s u kombinaciji s prometnim paketom 250GB u razdoblju od dvadeset četiri (24) mjeseci ukoliko za izabrani FTTH pristup i promet sklopi ugovor uz obvezno trajanje od 24 mjeseci od dana aktiviranja FTTH pristupa. Ako tijekom obaveznog trajanja ugovora Operator korisnik jednostrano raskine ugovor ili ako krivnjom Operatora korisnika dođe do raskida ugovora, Operator korisnik je dužan nadoknaditi T-Comu razliku između cijene mjesečne naknade za pojedinačni FTTH pristup navedene u Poglavlju 5. Standardne ponude veleprodajnog širokopojasnog pristupa i cijene mjesečne naknade koju je ostvario uz ugovornu obavezu, na način da je dužan platiti povoljniji iznos od 2 niže navedena:

- Iznos mjesečne promotivne pogodnosti \* broj mjeseci od aktivacije ugovorne obaveze do raskidanja ugovorne obaveze;
- Iznos standardne mjesečne naknade \* broj mjeseci do isteka obaveznog trajanja ugovorne obaveze.

Promotivnu ponudu je moguće koristiti u razdoblju od 01. travnja 2013. do 01. lipnja 2013.

Cjenik mjesečnih naknada za FTTH pristup i Internet prometni paket 250GB tijekom prva 3 mjeseca od datuma aktivacije FTTH pristupa:

Tip pristupa T-Com mreži	Brzina FTTH pristupa	Prometni paket	Mjesečna naknada uz ugovornu obavezu na 24 mjeseci [kn]		
			Blok pristupa „100“	Blok pristupa „500“	Blok pristupa „2000“
Regionalni	20/5Mbit/s	250GB	121,13	108,63	96,13
Nacionalni	20/5Mbit/s	250GB	143,85	131,35	118,85
Ethernet	20/5Mbit/s	250GB	109,85	97,35	84,85
OLT	20/5Mbit/s	250GB	108,47	95,97	83,47

**Dodatni virtualni kanal za VoIP (idi na 5.2.6.)**

- Uključenje virtualnog kanala  
 Isključenje virtualnog kanala  
 Promjena tipa virtualnog kanala

**Dodatni virtualni kanal za IPTV (idi na 5.2.6.)**

- Uključenje virtualnog kanala  
 Isključenje virtualnog kanala  
 Promjena tipa virtualnog kanala

**Dodatni virtualni kanal za nadzor korisničke opreme**

- Uključenje virtualnog kanala  
 Isključenje virtualnog kanala

**5.2.4. Samostalni virtualni kanal za IPTV (idi na 5.2.6.)**

- Uključenje  Isključenje  
 Promjena brzine  
 Preseljenje na adresu: \_\_\_\_\_  
 Uključenje dodatnog virtualnog kanala za nadzor korisničke opreme  
 Isključenje dodatnog virtualnog kanala za nadzor korisničke opreme

**5.2.5. Samostalni virtualni kanal za VoIP (idi na 5.2.6.)**

- Uključenje  Isključenje

- Promjena brzine samostalnog virtualnog kanala za VoIP
- Preseljenje na adresu: \_\_\_\_\_

#### 5.2.6. Brzina virtualnog kanala za dodatni ili samostalni virtualni kanal

- Brzina virtualnog kanala za IPTV  do 2 Mbit/s
- do 3 Mbit/s
- do 4 Mbit/s
- do 6 Mbit/s
- do 8 Mbit/s
- do 10,2 Mbit/s
- Brzina virtualnog kanala za VoIP  do 256 kbit/s
- do 512 kbit/s
- Brzina virtualnog kanala za nadzor korisničke opreme  do 256 kbit/s

#### 5.3. Usluga najma korisničke linije (WLR)

- Uključenje usluge  Isključenje usluge – vraćanje u T-Com mrežu
- Isključenje usluge – trajno isključenje
- Preseljenje priključka na adresu: \_\_\_\_\_

#### 5.4. Usluga predodabira operatora (CPS)

- Uključenje usluge  Isključenje usluge

#### Prilozi:

- Jedinstvena izjava Krajnjeg korisnika kojom Krajnji korisnik raskida važeći ugovor o pružanju pojedinih usluga s postojećim operatorom supotpisana od strane postojećeg operatora, uz presliku osobne iskaznice Krajnjeg korisnika.
- Ispunjeni zahtjev za prijenos broja (prema obrascu utvrđenom od strane nadležnog regulatornog tijela) sa svim potrebnim dokumentima (u slučaju prijena broja).

U \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ godine. \_\_\_\_\_ Potpis podnositelja zahtjeva

(mjesto i datum podnošenja Zahtjeva) (svojim potpisom potvrđujem točnost i potpunost podataka navedenih u ovom Zahtjevu)

## Jedinstvena izjava krajnjeg korisnika o raskidu ugovora s postojećim operatorom

(ispunjava krajnji korisnik)

..... (naziv i adresa Krajnjeg korisnika) ovime podnosi zahtjev za raskid korisničkog odnosa za dolje navedene usluge na telefonskom priključku ..... (navesti telefonski broj priključka s predbrojem), ugovorene s postojećim operatorom ..... (navesti naziv postojećeg operatora s kojim se raskida korisnički odnos).

### Usluge koje korisnik želi raskinuti s postojećim operatorom (označiti potrebno):

- Pristup javnoj komunikacijskoj mreži
- Govorna usluga
- Internet
- Televizija

Pretplatnik dodatno potvrđuje da je obaviješten o potrebi da prigodom raskida ugovora o korištenju usluge pristupa Internetu mora zatražiti i isključenje svih dobivenih identifikacijskih oznaka (korisničkih računa od postojećeg operatora elektroničkih komunikacija, odnosno da može zadržati svoje korisničke račune, sukladno Pravilniku o načinu i uvjetima obavljanja djelatnosti elektroničkih komunikacijskih mreža i usluga).

### Pretplatnik ovime izjavljuje da (označiti potrebno):

- Raskida sve postojeće korisničke račune za usluge pristupa internetu otvorene pod gore navedenim podacima.
- Zadržava sljedeće korisničke račune za uslugu pristupa Internetu ugovorene s postojećim operatorom elektroničkih komunikacija, te je za njih spreman snositi buduće troškove:

..... (upisati naziv usluge i korisničko(a) ime(na)). Svi ostali korisnički računi za uslugu pristupa internetu otvoreni pod gore navedenim podacima se raskidaju.

Upoznat je i prihvaća obvezu podmirenja dugovanja postojećem/im operatoru/ima zbog prijevremenog raskida pretplatničkog ugovora.

Pretplatnik daje T-Comu svoju suglasnost za zadržavanje njegovog telefonskog broja (u slučaju aktivacije usluge najma korisničke linije). Pretplatnik daje izričito ovlaštenje novom operatoru ..... (naziv i adresa operatora) da ovu izjavu uputi postojećem operatoru i T-Com-u zajedno s Jedinstvenim zahtjevom za veleprodajne usluge.

Potpis podnositelja Izjave

U ....., ..... godine.

### Supotpis postojećeg operatora (ispunjava operator)

Krajnji korisnik odustaje od raskida ugovora zbog .....

Raskida se (potrebno je označiti koju veleprodajnu uslugu Operator korisnik raskida):

- važeći ugovor o pružanju usluge putem izdvojenog pristupa lokalnoj petlji
- važeći ugovor o pružanju usluge putem veleprodajnog širokopojsnog pristupa
- važeći ugovor o pružanju usluge putem najma korisničke linije
- važeći ugovor o pružanju usluge putem predodabira operatora

Potpis postojećeg operatora

U ....., ..... godine.



# ZAHTJEV ZA DODATNIM USLUGAMA

## Podaci o krajnjem korisniku

upisuje Operator korisnik

Naziv/ime i prezime krajnjeg korisnika

OIB krajnjeg korisnika

adresa priključka

ime i prezime ovlaštene osobe

(za pravne osobe)

telefonski broj, MSN

Dodatna usluga

(sukladno WLR cjeniku iz Standardne ponude)

aktivacija

deaktivacija

Dodatna usluga

(sukladno WLR cjeniku iz Standardne ponude)

aktivacija

deaktivacija

Dodatna usluga

(sukladno WLR cjeniku iz Standardne ponude)

aktivacija

deaktivacija

Mjesto i datum zahtjeva:

## Podaci o podnosiocu zahtjeva

Naziv Operatora korisnika:

OIB:

Kontakt osoba:

Telefon; e-mail:

Mjesto i datum zahtjeva:

Operator

Potpis:

podnositelj zahtjeva svojim potpisom potvrđuje točnost i potpunost podataka navedenih u ovom zahtjevu

DODATAK 5: Okvirni ugovor

OKVIRNI UGOVOR O MOGUĆNOSTI PRUŽANJA USLUGE NAJMA KORISNIČKE  
LINIJE

između

Hrvatskog Telekoma d.d.  
Zagreb, Savska 32  
(dalje u tekstu: T-Com)

i

\_\_\_\_\_  
Zagreb, \_\_\_\_\_  
(dalje u tekstu: Operator korisnik)

U Zagrebu, dana \_\_\_\_\_ 2011.

Budući da T-Com, kao nacionalni operator sa značajnom tržišnom snagom, pruža uslugu najma korisničke linije (dalje u tekstu: *wholesale line rental* ili WLR), a sukladno važećoj Standardnoj ponudi Hrvatskog telekoma d.d. za uslugu najma korisničke linije (dalje u tekstu: Standardna ponuda T-Coma) operatorima elektroničkih komunikacija koji imaju opće ovlaštenje za obavljanje javno dostupnih telefonskih usluga u nepokretnoj elektroničkoj komunikacijskoj mreži u Republici Hrvatskoj;

Budući da je Operator korisnik ovlašten operator elektroničkih komunikacijskih usluga u Republici Hrvatskoj temeljem Zakona o elektroničkim komunikacijama te da Operator korisnik ima namjeru pružati javno dostupne telefonske usluge u nepokretnoj mreži krajnjim korisnicima putem pristupne mreže T-Coma;

Budući da je Operator korisnik zatražio od T-Coma WLR na način i u skladu sa Standardnom ponudom T-Coma;

Budući da je Operator korisnik s T-Comom sklopio Ugovor o međupovezivanju (ili Izmjene i Dopune Ugovoru o međusobnom povezivanju) temeljem Standardne ponude T-Coma za usluge međupovezivanja dana \_\_\_\_\_ 20\_\_ godine, kojim je Operator korisnik s T-Comom ugovorio uslugu predodabira operatora s potpunom funkcionalnosti i punim profilom „svi pozivi“, te po osnovi kojeg Operator korisnik krajnjim korisnicima T-Coma pruža uslugu predodabira operatora, profil „svi pozivi“ sukladno članku 2.1. Standardne ponude T-Coma;

Stoga, temeljem Zakona o elektroničkim komunikacijama i drugih važećih zakona i propisa, a sukladno Standardnoj ponudi T-Coma, ugovorne strane ugovaraju kako slijedi:

## **Članak 1. Opće odredbe**

1. Ovim Okvirnim ugovorom o mogućnosti pružanja WLR-a (dalje u tekstu: Ugovor) ugovorne strane suglasno utvrđuju uvjete pod kojima T-Com pruža, a Operator korisnik koristi WLR u sklopu kojeg se Operatoru korisniku Standardne ponude omogućava da svojim korisnicima usluge predodabira operatora (dalje u tekstu: CPS korisnici) kojima pruža uslugu predodabira operatora (dalje u tekstu: CPS usluga), profil „svi pozivi“, pruži uslugu pristupa javnoj komunikacijskoj mreži na fiksnoj lokaciji u svrhu javno dostupne telefonske usluge (dalje u tekstu: usluga pristupa mreži) te dodatne usluge povezane s uslugom pristupa mreži koje nisu obuhvaćene CPS uslugom, a koje su kompatibilne s CPS uslugom i WLR-om.
2. Potpisom ovog Ugovora Operator je suglasan i prihvaća uvjete i cijene utvrđene u važećoj Standardnoj ponudi T-Coma. Standardna ponuda T-Coma čini sastavni i neodvojiv dio ovog Ugovora, a kojom su utvrđeni uvjeti i cijene WLR-a i koja važi i jednako se primjenjuje na sve Operatore korisnike Standardne ponude. Ako i kada Standardna ponuda T-Coma bude izmijenjena ili dopunjena te navedene izmjene ili dopune budu odobrene od strane nadležnog regulatornog tijela u propisanom postupku, tada će se na ovaj Ugovor automatski primjenjivati tako izmijenjena ili dopunjena Standardna ponuda T-Coma. Ugovorne strane su suglasne da se Standardna ponuda T-Coma neće primjenjivati na ugovorni odnos retroaktivno osim ako retroaktivna primjena nije izričito određena pravomoćnom odlukom nadležnog tijela.
3. Sve odnose između T-Coma i Operatora korisnika Standardne ponude u vezi s pružanjem WLR-a koji nisu uređeni Standardnom ponudom T-Coma, ugovorne strane ovim Ugovorom posebno ugovaraju. U slučaju da postoji nesuglasje između odredaba Standardne ponude T-Coma i pojedinih odredaba ovog Ugovora, primjenjivat će se odredbe ovog Ugovora osim ako je nesuglasje vezano uz cijene usluga koje su utvrđene Standardnom ponudom T-Coma. U svrhu izbjegavanja dvojbi, cijene i uvjeti WLR-a utvrđeni u Standardnoj

ponudi T-Coma ne mogu biti izmijenjeni ovim Ugovorom. Standardna ponuda T-Com-a priložena je ovom Ugovoru u Prilogu 1.

## **Članak 2. Predmet Ugovora**

1. Predmet Ugovora su slijedeće usluge T-Coma prema Standardnoj ponudi T-Coma
  - WLR,
  - dodatne usluge povezane s uslugom pristupa mreži koje nisu obuhvaćene CPS uslugom, a koje su kompatibilne s CPS uslugom i WLR-om ,
  - korištenje telefonskog broja koji je T-Com sekundarno dodijelio krajnjem korisniku Operatora korisnika za kojeg Operator korisnik zahtijeva najam korisničke linije.
2. Operator korisnik može koristiti usluge navedene u stavku 1. ovog članka samo za pružanje javno dostupnih telefonskih usluga u nepokretnoj mreži.

## **Članak 3. Realizacija WLR usluge**

1. Operator korisnik može podnositi zahtjeve za najam pojedine korisničke linije samo za krajnje korisnike T-Coma kojima Operator korisnik pruža ili je podnio T-Comu zahtjev za CPS uslugu, profil „svi pozivi“ sukladno Standardnoj ponudi T-Coma
2. U svrhu aktivacije WLR-a na pojedinoj korisničkoj liniji, Operator korisnik mora prethodno pripremiti svoje *B2B* sučelje kako bi bio u mogućnosti podnositi zahtjeve za najam pojedine korisničke linije T-Comu te primati povratne informacije od strane T-Coma. Za testiranje *B2B servisa* potreban je Finin demo certifikat. Operator korisnik je dužan nakon najave testiranja, a najkasnije prije podnošenja zahtjeva za najam pojedine korisničke linije, T-Comu dostaviti identifikator Fininog produkcijskog certifikata.
3. Provedenim testiranjem *B2B servisa* sukladno prethodnom stavku ovoga članka, Operator korisnik stječe pravo podnošenja zahtjeva za najam pojedine korisničke linije.
4. Zahtjeve za WLR-om (aktivacija, deaktivacija i dr.) Operator korisnik podnosi na obrascima definiranim u Standardnoj ponudi T-Coma putem B2B servisa. Obrasci definirani u Dodacima Standardne ponude T-Coma predstavljaju ogledne primjerke te su podložni promjenama ovisno o konkretnom slučaju. T-Com će redovito obavještavati Operatora korisnika o ažuriranju obrazaca, a važeći obrasci bit će u svako doba dostupni Operatoru korisniku putem službenih Internet stranica T-Coma.
5. T-Com će obraditi i realizirati svaki pojedinačni ispravno zaprimljeni zahtjev za najam pojedine korisničke linije u skladu s odredbama Standardne ponude T-Coma. Danom početka najma pojedine korisničke linije smatra se sklopljenim ugovor o najmu predmetne korisničke linije između Operatora korisnika i T-Coma

6. Operator korisnik može zatražiti deaktivaciju WLR-a na pojedinoj korisničkoj liniji dostavom zahtjeva za deaktivaciju WLR-a putem B2B servisa.
7. Ukoliko drugi operator podnese zahtjev za najam pojedine korisničke linije na kojoj Operator korisnik ima aktiviran WLR, T-Com će, uz uvjet da su ispunjeni svi preduvjeti iz Standardne ponude T-Coma, realizirati zahtjev za najam korisničke linije drugom operatoru i raskinuti ugovor o najmu korisničke linije s Operatorom korisnikom.
8. Ukoliko krajnji korisnik Operatora korisnika zatraži uslugu pristupa mreži od T-Coma, isti će se realizirati raskidom ugovora o najmu pojedine korisničke linije s Operatorom korisnikom i sklapanjem pretplatničkog ugovora između T-Coma i krajnjeg korisnika, a sukladno Standardnoj ponudi T-Coma.
9. T-Com zadržava pravo odbiti zahtjev Operatora korisnika za najam pojedine korisničke linije sukladno Standardnoj ponudi T-Coma.
10. Iznimno od odredbi stavaka 2., 3., 4. i 6. ovog članka, u prijelaznom razdoblju, do početka rada B2B servisa na strani T-Coma i Operatora korisnika, T-Com će osigurati Operatoru korisniku ostale načine podnošenja zahtjeva.

#### **Članak 4. Kvaliteta usluge i održavanje**

1. Ugovorne strane međusobno će se obavještavati o smetnjama i kvarovima i posljedicama koje ove smetnje mogu imati na pružanje usluga koje su predmet ovog Ugovora, te će aktivno surađivati na otklonu ovih smetnji.
2. Ugovorne strane će poduzimati najveće napore u zaštiti krajnjih korisnika od slučaja zlouporaba u elektroničkim komunikacijama te u dobroj vjeri surađivati pri otklonu takvih slučajeva.

#### **Članak 5 . Odnos s krajnjim korisnicima**

1. Operator korisnik je dužan obavijestiti svoje krajnje korisnike o promjenama koje nastaju ugovaranjem usluge pristupa mreži s Operatorom korisnikom temeljem WLR-a.
2. Operator korisnik je dužan obavijestiti krajnje korisnike da aktivacijom WLR-a na određenoj korisničkoj liniji Operator korisnik preuzima sve obveze prema krajnjem korisniku vezane uz korisničku liniju i uslugu pristupa mreži, te uputiti krajnjeg korisnika da se za sva pitanja u vezi s uslugom pristupa javnoj komunikacijskoj mreži koju mu temeljem Standardne ponude T-Coma pruža Operator korisnik, mora obratiti Operatoru korisniku.
3. Operator korisnik je upoznat i prihvaća da krajnji korisnici T-Coma koji koriste CPS uslugu Operatora korisnika, profil „svi pozivi“, zadržavaju pretplatnički telefonski broj koji im je dodijeljen u T-Com mreži, a za koji T-Com plaća godišnju naknadu nadležnom regulatornom tijelu.

4. Aktivacijom WLR-a na pojedinoj korisničkoj liniji, krajnji korisnik zadržava telefonski broj koji mu je T-Com sekundarno dodijelio te je Operator korisnik dužan T-Comu platiti naknadu koju za primarnu dodjelu predmetnog telefonskog broja T-Com plaća nadležnom regulatornom tijelu. T-Com će Operatoru korisniku svaki mjesec izdati račun za navedenu naknadu za novoaktivirane WLR korisnike, dok će jednom godišnje, po izdavanju računa za naknadu za primarnu dodjelu brojeva od strane nadležnog regulatornog tijela, izdavati račun za navedenu naknadu za postojeće WLR korisnike. Operator korisnik je navedenu naknadu dužan platiti u roku dospijeca naznačenom na računu.
5. Operator korisnik Standardne ponude u potpunosti uređuje svoj odnos s krajnjim korisnicima kojima svoje usluge pruža putem WLR-a. Operator korisnik je odgovoran za obračun i naplatu svojih usluga koje pruža krajnjim korisnicima putem WLR-a te predstavlja kontakt mjesto za sva pitanja i prigovore krajnjih korisnika u vezi svojih usluga. U slučaju da T-Com zaprimi od krajnjeg korisnika prigovor na kvalitetu usluge koju putem WLR-a pruža Operator korisnik, T-Com će uputiti krajnjeg korisnika da se izravno obrati Operatoru korisniku. Operator korisnik je isključivo odgovoran za rješavanje prigovora krajnjih korisnika.
6. Operator korisnik je obavezan izvijestiti svoje krajnje korisnike o eventualnim smetnjama u WLR-u koje mogu imati učinka na pružanje usluga krajnjim korisnicima putem WLR-a.
7. T-Com ne preuzima rizik niti odgovara za potraživanja koja Operator korisnik ima ili može imati u vezi usluga koje Operator korisnik pruža krajnjim korisnicima putem WLR-a. Dospjeli iznosi obračunati Operatoru korisniku za korištenje usluga koje su predmet ovog Ugovora neće biti umanjeni za potraživanja i/ili odštetne zahtjeve koje Operator korisnik Standardne ponude ima prema tim krajnjim korisnicima, uključujući potraživanja nastala uslijed slučaja zlouporabe.
8. U svrhu neometanog ispunjavanja obveza obiju ugovornih strana preuzetih ovim Ugovorom, Operator korisnik se obvezuje poduzeti najveće napore da odnos sa svojim krajnjim korisnicima kojima pruža usluge putem WLR-a uskladi s odredbama i načelima utvrđenima u ovom Ugovoru. U poslovanju prema krajnjim korisnicima kojima pruža usluge putem WLR-a, Operator korisnik je dužan postupati s povećanom pažnjom prema pravilima struke i običajima (pažnja dobrog stručnjaka).

#### **Članak 6.** **Korištenje žigova i marketinških imena**

1. Operator korisnik će nuditi usluge isključivo korištenjem svojih žigova bez korištenja ili pozivanja na žigove T-Coma. Operator korisnik nije ovlašten koristiti T-Comovo ime za svoje svrhe i/ili na štetu T-Coma. Ni jedna ugovorna strana nema pravo koristiti registrirane žigove druge ugovorne strane na bilo koji način i u bilo koju svrhu bez prethodnog pisanog odobrenja te druge ugovorne strane.
2. Ugovorna strana koja povrijedi odredbe o korištenju žigova iz prethodnog stavka ovog članka bit će dužna naknaditi potpunu štetu koju druga ugovorna strana uslijed te povrede pretrpi.

#### **Članak 7.**

## Financijske garancije

1. Sukladno Standardnoj ponudi T-Coma, Operator korisnik dužan je istovremeno ili nakon sklapanja ovog Ugovora, najkasnije uz podnošenje prvog zahtjeva za najam korisničke linije, T-Comu predati jedan od instrumenata osiguranja plaćanja prema vlastitom izboru a sukladno izboru instrumenata osiguranja plaćanja navedenih u Standardnoj ponudi.
2. Izračun inicijalnog iznosa instrumenta osiguranja plaćanja računa se na sljedeći način:
  - a) izračun Garancije za mjesečne naknade (Gm)
$$Gm = 2,5 \times (MPR1 \times PR1 + MPO1 \times PO1) + 1,5 \times (MPR2 \times PR2 + MPO2 \times PO2) + 0,5 \times (MPR3 \times PR3 + MPO3 \times PO3)$$

MPR=prosječna mjesečna naknada za pristup i dodatne usluge za privatnog CPS korisnika  
PR<sub>n</sub>= procijenjeni broj privatnih CPS korisnika za koje će se aktivirati WLR u n-tom mjesecu  
MPO = prosječna mjesečna naknada za pristup i dodatne usluge za poslovnog CPS korisnika  
PO<sub>n</sub>= procijenjeni broj poslovnih CPS korisnika za koje će se aktivirati WLR u n-tom mjesecu
3. Inicijalni iznos financijske garancije za operatora korisnika iznosi \_\_\_\_\_ kn  
a izračunat je kako slijedi:
4. Iznos financijske garancije obračunat primjenom gore opisane formule može se revidirati svaka 6 mjeseca na temelju stvarnog iznosa naplaćenog Operatoru korisniku za WLR.
5. T-Com zadržava pravo uskratiti realizaciju najma pojedine korisničke linije do primitka instrumenta osiguranja plaćanja sukladno odredbama ovog članka Ugovora.

## Članak 8.

### Razmjena informacija

1. Ugovorne strane su suglasne da će u dobroj vjeri razmjenjivati pisanim putem sve informacije koje se smatraju nužnima za izvršavanje ovog Ugovora.
2. Pisane obavijesti ugovorne strane će dostavljati poštom i/ili telefaksom. Smatrat će se da je druga ugovorna strana zaprimila obavijest upućenu sukladno ovom članku Ugovora po isteku 3 radna dana od dana slanja obavijesti putem pošte ili putem telefaksa, osim ako je u ovom Ugovoru drugačije navedeno. Obavijesti koje se upućuju bez potvrde o primitku smatrat će se dostavljenima trećeg radnog dana (ponedjeljak - petak) od dana predaje istih poštanskim službama, osim ukoliko druga ugovorna strana dokaže da do primitka nije došlo ili da je do primitka došlo na kasniji datum.
3. Svaka ugovorna strana dužna je bez odlaganja pisanim putem obavijestiti drugu ugovornu stranu o promjeni tvrtke i sjedišta, a najkasnije u roku od 15 dana od promjene. Ako ugovorna strana ne izvijesti drugu ugovornu stranu o navedenim promjenama na način kako je to ovdje određeno, te uslijed tog propusta računati, obavijesti i druga pismena druge ugovorne strane ne mogu biti dostavljena, smatrat će se da je dostava temeljem postojećih podataka valjano izvršena.

4. Kontakt podaci ugovornih strana navedeni su u članku 1.5. Standardne ponude T-Coma.

## **Članak 9. Povjerljivost podataka**

1. Svaka ugovorna strana dužna je čuvati u tajnosti (i) sadržaj ovog Ugovora; (ii) sve komercijalne i tehničke podatke koje je dobila od druge ugovorne strane ili njenih povezanih društava u vezi s ovim Ugovorom, te (iii) sve podatke o krajnjim korisnicima (dalje u tekstu: Povjerljivi podaci). Svaka ugovorna strana može koristiti Povjerljive podatke samo za potrebe izvršenja obveza iz ovog Ugovora.
2. T-Com je ovlašten, u svrhu realizacije, upravljanja i održavanja WLR-a, u navedene svrhe prikupljati i koristiti osobne i druge podatke o krajnjim korisnicima Operatora korisnika.
3. Osim uz prethodno pisano ovlaštenje druge ugovorne strane, ugovorna strana ne smije koristiti Povjerljive podatke iz prethodnog članka ovog Ugovora u bilo koju drugu svrhu osim u svrhe izričito navedene u ovom Ugovoru.
4. Osim uz prethodno pisano ovlaštenje druge ugovorne strane ili na temelju zakonske ili regulatorne obveze, naloga ili zahtjeva izdanog od strane nadležnog suda ili regulatornog, sudskog ili upravnog tijela, ugovorne strane su suglasne i jamče da, u bilo kojem razdoblju tijekom trajanja ovog Ugovora, ili u bilo koje vrijeme nakon toga, neće objaviti, dati, proširiti, dobiti, ili učiniti pristupačnima Povjerljive podatke druge ugovorne strane.
5. Svakoju ugovornu stranu je osobito zabranjeno otkrivanje Povjerljivih podataka tržišnim takmacima druge ugovorne strane.
6. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da se obveza čuvanja tajnosti Povjerljivih podataka iz ovog članka Ugovora ne odnosi na sljedeće podatke:
  - koji se već nalaze u posjedu druge ugovorne strane u pogledu kojih ta druga ugovorna strana nije bila u obvezi čuvati ih u tajnosti,
  - koji su u trenutku ili nakon sklapanja ovog Ugovora objavljeni u javnosti, a za koju objavu ne odgovara druga ugovorna strana,
  - koje je druga ugovorna strana pribavila ili su joj obznanjeni od strane trećih osoba koje nisu u obvezi čuvanja tih podataka u tajnosti,
  - koje je u trenutku ili nakon sklapanja ovog Ugovora potrebno objaviti sukladno važećim propisima ili odluci nadležnog državnog tijela.
7. U vezi s Povjerljivim podacima, svaka ugovorna strana je obvezna, uključujući i njene zaposlenike, suradnike i pomoćnike, postupati sukladno svim primjenjivim propisima u vezi s čuvanjem tajnosti podataka te će u tu svrhu, putem ugovora o radu, svojih internih propisa ili na bilo koji drugi zakonski prihvatljiv način, obvezati svoje zaposlenike, suradnike i pomoćnike da čuvaju tajnost Povjerljivih podataka. Svaka ugovorna strana u potpunosti odgovara za povredu obveze čuvanja tajnosti Povjerljivih podataka iz ovog članka Ugovora počinjenu od strane svojih zaposlenika, suradnika i/ili pomoćnika.
8. Svaka ugovorna strana će poduzimati sve potrebne tehničke, organizacijske i kadrovske mjere radi ispunjavanja svojih obveza čuvanja tajnosti Povjerljivih podataka, što podrazumijeva i osiguravanje toga da se Povjerljivi podaci ne obrađuju suprotno odredbama ovog Ugovora i važećim propisima te će, u slučaju

povrede ovih obveza, poduzimati sve potrebne radnje kako bi zaštitila drugu ugovornu stranu od mogućih pravnih zahtjeva trećih osoba.

9. Svaka ugovorna strana se obvezuje da će s Povjerljivim podacima druge ugovorne strane rukovati barem jednako pažljivo kao s vlastitim povjerljivim informacijama.
10. Povjerljivi podaci jedne ugovorne strane ostaju u vlasništvu te ugovorne strane. Ovaj Ugovor kao ni objavljivanje Povjerljivih podataka temeljem ovog Ugovora neće se tumačiti kao davanje bilo kakvog prava ili licence izričito ili implicitno za bilo koje izume, patente, ili zaštićena prava, koji jesu ili će biti u vlasništvu ili pod kontrolom te ugovorne strane.
11. U slučaju povrede obveza iz ovog članka od strane jedne ugovorne strane, druga ugovorna strana ima pravo na odštetu koja uključuje sve štete i gubitke koje bi ta ugovorna strana mogla pretrpjeti posredno ili neposredno zbog takve povrede.
12. Po prestanku ovog Ugovora iz bilo kojeg razloga, svaka ugovorna strana se obvezuje prestati koristiti se Povjerljivim podacima druge ugovorne strane zaprimljenim temeljem ovog Ugovora, te će iste na pisani zahtjev druge ugovorne strane na siguran način vratiti njezinoj ovlaštenoj osobi, a podredno iste nepovratno izbrisati/uništiti, uključujući njihove kopije, a koji su u njezinom posjedu ili pod njezinom kontrolom. Neovisno o navedenom, druga ugovorna strana ima pravo zadržati jednu kopiju Povjerljivih podataka druge ugovorne strane isključivo radi arhiviranja i za vremenskog razdoblje, kako je uređeno važećim propisima o arhiviranju, s time da se Povjerljivi podaci u tom slučaju ni na koji način ne smiju obrađivati i moraju se nepovratno brisati/uništiti po isteku propisanog roka arhiviranja.
13. Obveza čuvanja tajnosti podataka iz ovog članka Ugovora ostaje na snazi i nakon prestanka ovog Ugovora.

## **Članak 10. Izmjene Ugovora**

1. Osim ukoliko je što drugo utvrđeno ovim Ugovorom, svaka izmjena ili dopuna ovog Ugovora bit će valjana ukoliko je učinjena u pisanom obliku i potpisana od strane ovlaštenih predstavnika obje ugovorne strane.
2. T-Com zadržava pravo izmijeniti cijene usluga obuhvaćenih ovim Ugovorom u skladu s važećim propisima, odlukama nadležnog regulatornog tijela i Standardnom ponudom T-Coma. U slučaju promjene cijena koje su definirane Standardnom ponudom odlukom nadležnog regulatornog tijela iste će se automatski primjenjivati i na ovaj ugovor.
3. Ugovorne strane su suglasne da će izmijeniti ovaj Ugovor ili bilo koji njegov dio kako bi ga uskladili s odlukom nadležnog regulatornog tijela kojom se nalaže izmjena uvjeta WLR-a određenih ovim Ugovorom, u roku od najviše 30 dana od dana primitka odluke nadležnog regulatornog tijela od strane one ugovorne strane koja je odluku zaprimila ranije.
4. Ukoliko ugovorne strane izmijene ovaj Ugovor kako bi ga uskladili s odlukom nadležnog regulatornog tijela, koja je kasnije izmijenjena, poništena ili ukinuta, u cijelosti ili u dijelu, od strane nadležnog regulatornog tijela, smatrat će se kako izvorne odredbe ovog Ugovora nikada nisu bile izmijenjene. U tom slučaju niti jedna ugovorna strana neće snositi bilo kakvu odgovornost za izvršenje, odnosno neizvršenje svojih prava i obveza u

skladu s izmijenjenim odredbama Ugovora koje su se primjenjivale radi usklađivanja s kasnije izmijenjenim, poništenim ili ukinutim dijelovima odluke, osim obveze povrata plaćenih iznosa koji će se smatrati stjecanjem bez osnove.

## **Članak 11. Raskid Ugovora**

1. Svaka ugovorna strana ima pravo raskinuti ovaj Ugovor uz pisanu obavijest u slijedećim slučajevima:
  - ako druga ugovorna strana namjerno i/ili opetovano krši odredbe iz ovog Ugovora, a takvu povredu, kao ni njene posljedice, ne otkloni u roku od 30 dana od dana pisane obavijesti o povredi, na način koji je zadovoljavajući za oštećenu ugovornu stranu,;
  - ako je za tu ugovornu stranu daljnje pružanje usluga iz tehničkih ili poslovnih razloga nemoguće, a koje razloge ta ugovorna strana nije sama prouzročila, i koji razlozi ne predstavljaju događaj više sile, uz raskidni rok od 60 dana koji počinje teći od dana primitka pisane obavijesti o raskidu;
  - ako je podnesena prijava za pokretanje postupka likvidacije druge ugovorne strane ili je nad istom pokrenut stečajni postupak, osim ukoliko stečajni upravitelj ne odluči nastaviti izvršavanje Ugovora i podmirivati obveze iz ovog Ugovora na teret stečajne mase.
  - ako je T-Com, sukladno Standardnoj ponudi T-Coma, privremeno obustavio pružanje usluga iz ovog Ugovora, a razlozi za privremenu obustavu ne budu otklonjeni u roku od 30 dana od dana privremene obustave.
2. Pored navedenog u stavku 1. ovog članka, T-Com zadržava pravo raskinuti ovaj Ugovor s trenutnim učinkom po dostavi pisane obavijesti Operatoru korisniku Standardne ponude ako Operator korisnik Standardne ponude propusti podmiriti bilo koji dospjeli i neosoporeni račun temeljem ovog Ugovora ili na pisani zahtjev T-Coma, ne pruži, ne obnovi ili ponovo ne uspostavi financijsku garanciju sukladno odredbama ovog Ugovora i Standardnoj ponudi T-Coma po izvršenoj privremenoj obustavi pružanja usluge sukladno članku 4. Standardne ponude T-Coma, a razlozi za privremenu obustavu ne budu otklonjeni u roku od 30 dana od dana privremene obustave.
3. Ugovorna strana koja raskida Ugovor zbog razloga navedenih u stavku 1. i 2. ovog članka dužna je o tome pisanim putem izvijestiti drugu ugovornu stranu. Pisana obavijest o raskidu dostavlja se drugoj ugovornoj strani uz povratnicu s potvrdom uručenja.
4. Ukoliko nadležno regulatorno tijelo izmijeni rokove i uvjete dozvole za obavljanje elektroničkih komunikacijskih usluga bilo koje od ugovornih strana na način da te izmjene onemogućuju pogođenu ugovornu stranu da ispunjava svoje obveze iz ovog Ugovora ili nadležno regulatorno tijelo utvrdi prestanak valjanosti te dozvole, ovaj će Ugovor biti raskinut danom stupanja na snagu odluke nadležnog regulatornog tijela. Pogođena ugovorna strana će o tome izvijestiti drugu ugovornu stranu odmah po saznanju da je takva odluka donesena, a najkasnije istoga dana kada je tu odluku zaprimila.
5. U slučaju promjene regulatornog okvira (Zakona o elektroničkim komunikacijama, drugih mjerodavnih zakona, te podzakonskih propisa donesenih temeljem Zakona o elektroničkim komunikacijama i/ili drugih mjerodavnih zakona, odluka nadležnih regulatornih tijela ili nadležnih sudova) na način da se T-Com oslobađa svih ili pojedinih obveza vezanih uz WLR kao što je na primjer objava i odobrenje Standardne ponude T-Coma,

T-Com ima pravo tražiti izmjene ovog Ugovora u dijelovima na koje se odnose promjene u regulatornom okviru. Ako Operator korisnik ne prihvati prijedlog T-Coma za izmjenama Ugovora u roku od 30 dana od dana dostave pisanog prijedloga T-Coma, T-Com zadržava pravo raskinuti ovaj Ugovor u dijelu koji je obuhvaćen prijedlogom T-Coma za izmjenama ili u cijelosti ako Ugovor nije održiv bez dijela Ugovora koji je obuhvaćen prijedlogom izmjena Ugovora.

6. U slučaju prestanka ovog Ugovora iz bilo kojeg razloga, automatski prestaju važiti pojedinačni ugovori o najmu korisničke linije koje su ugovorne strane sklopile do tog trenutka.

## **Članak 12. Intelektualno vlasništvo**

1. Ovaj Ugovor ne utječe na pravno stanje zaštite industrijskog vlasništva i intelektualnog vlasništva svake ugovorne strane, a koje je na snazi u vrijeme potpisivanja ovog Ugovora.
2. Ugovorne strane će, u skladu s propisima koji reguliraju izume i tehničke inovacije zaposlenika, neograničeno koristiti izume zaposlenika ugovornih strana i iste odmah prijaviti radi zaštite prava, u onoj mjeri u kojoj se isti odnose na predmet Ugovora i nastanu tijekom trajanja Ugovora.
3. Ako zaposlenici obiju ugovornih strana imaju udjela u izumima (zajednički izum), tada obje ugovorne strane imaju zajedničko pravo na izvedene izume, zajedno s prijavljenim i dodijeljenim zaštitnim pravima na istima, a inače ta prava pripadaju samo onoj ugovornoj strani čiji je izumitelj zaposlenik (jedini izumitelj).
4. Kod zajedničkih izuma, svaka je Ugovorna strana dužna sudjelovati u prijavi izuma radi zaštite prava, ili će ustupiti bez naknade drugoj ugovornoj strani sva prava koja iz navedenoga proizlaze.

## **Članak 13. Međusobni odnosi ugovornih strana**

1. Ovim Ugovorom se ne zasniva, niti će se ovaj Ugovor tumačiti kao da zasniva, niti će ga bilo koja ugovorna strana koristiti za zasnivanje niti za predstavljanje njihovog međusobnog odnosa kao bilo koje vrste zastupništva, partnerstva ili zajedničkog ulaganja.
2. Nijedna od ugovornih strana nema nikakvo ovlaštenje za preuzimanje bilo kakvih obveza u ime druge ugovorne strane, niti da djeluje kao predstavnik druge ugovorne strane, osim u slučajevima kada se za to dostavi pisano ovlaštenje, neovisno od ovog Ugovora.

## **Članak 14. Rješavanje sporova**

1. Ugovorne strane su suglasne otvorena pitanja i sporove iz ili u vezi s ovim Ugovorom prvenstveno rješavati sporazumno kroz provođenje slijedećeg postupka rješavanja otvorenih pitanja i sporova.

2. Ugovorne strane poduzet će najbolje napore kako bi sporazumno riješile bilo koje otvoreno pitanje ili spor iz ili u vezi s WLR–om pregovorima između ugovornih strana putem kontakata na prvoj razini (1. razina).
3. Postupak rješavanja otvorenih pitanja i sporova pokreće se dostavom zahtjeva za rješavanje spora jedne ugovorne strane usmenim ili pisanim putem drugoj ugovornoj strani na 1. razini rješavanja spora.
4. Otvorena pitanja i sporove koje ugovorne strane ne uspiju riješiti putem kontakata na 1. razini rješavanja spora unutar 15 dana od dana pokretanja postupka, ili koji prelaze ovlasti 1. razine na području odlučivanja, a osobito oni koji se odnose na bitne obveze iz ovog Ugovora, svaka ugovorna strana ima pravo proslijediti odgovornoj osobi druge ugovorne strane na drugoj razini (2. razina), pisanom obavijesti o prirodi i opsegu spora. Ukoliko otvorena pitanja i sporovi ne budu uspješno riješeni ni na 2. razini rješavanja spora u daljnjem roku od 15 dana, svaka ugovorna strana ima pravo proslijediti rješavanje spora odgovornoj osobi druge ugovorne strane na zadnjoj, trećoj razini (3. razina), pisanom obavijesti o prirodi i opsegu spora.
5. Ukoliko ugovorne strane ne postignu rješenje spora ni na 3. razini unutar roka od 15 dana od dana pisane obavijesti iz prethodne točke, svaka ugovorna strana ima pravo riješiti spor sukladno članku 11. Standardne ponude T-Coma.
6. U svakom slučaju, pokušaj sporazumnog rješenja spora smatrat će se neuspjelim čim jedna ugovorna strana o tome pisanim putem izvijesti drugu ugovornu stranu.
7. Rokove određene u postupku rješavanja otvorenih pitanja i sporova ugovorne strane mogu dogovorno produžiti.
8. Kontakt podaci ugovornih strana u postupku rješavanja otvorenih pitanja i sporova 1. razine, 2. razine i 3. razine utvrđeni su u Prilogu 2. ovog Ugovora.
9. Postupak rješavanja otvorenih pitanja i sporova iz ovog članka Ugovora se ne primjenjuje na sporove nastale iz ili u vezi sa Standardnom ponudom T-Coma.

#### **Članak 15. Ustupanje**

1. Ovaj Ugovor obvezuje ugovorne strane i njihove univerzalne pravne slijednike. Niti jedna ugovorna strana nije ovlaštena, bez prethodnog pisanog odobrenja druge ugovorne strane, ustupiti ovaj Ugovor, niti na drugi način prenijeti bilo koje od svojih prava i obveza prema ovom Ugovoru na bilo koju treću osobu. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da navedeno prethodno pisano odobrenje, naročito u slučaju ustupanja povezanim društvima, neće uskratiti bez valjanog razloga.

#### **Članak 16. Djelomična ništavost**

1. Ako bilo koja od odredbi ovog Ugovora postane nezakonita, nevaljana ili neizvršiva u bilo kojem pogledu sukladno primjenjivom pravu, to neće ni na koji način utjecati na zakonitost, valjanost ili izvršivost ostalih odredbi ovog Ugovora.

2. Ugovorne strane su suglasne da će odredba koja je postala nezakonita, nevaljana ili neizvršiva sporazumom ugovornih strana biti zamijenjena zakonitom, valjanom odnosno izvršivom odredbom, a koja će po svojoj gospodarskoj svrsi te namjeri ugovornih strana odgovarati odredbi koja je postala nezakonita, nevaljana ili neizvršiva.

### **Članak 17. Završne odredbe**

1. Na odnose koji proizađu iz ili su u vezi s ovim Ugovorom kao i na sam Ugovor primjenjivat će se pravo Republike Hrvatske.
2. Ovaj Ugovor zamjenjuje sve prethodne usmene ili pisane, te druge izravne ili neizravne dogovore između ugovornih strana u pogledu sadržaja koji je uređen ovim Ugovorom.
3. Svi prilozi ovom Ugovoru sastavni su dio ovog Ugovora te mogu biti izmijenjeni samo u pisanom obliku, osim ukoliko je to drugačije određeno ovim Ugovorom odnosno pojedinim prilogom Ugovora.
4. Ovaj Ugovor stupa na snagu danom potpisa ovlaštenih predstavnika obiju ugovornih strana.
5. Ovaj Ugovor je sastavljen u četiri (4) istovjetna primjerka, od kojih svaka ugovorna strana zadržava po dva (2) primjerka.

U znak prihvatanja, ugovorne strane potpisuju ovaj Ugovor u Zagrebu, dana \_\_\_\_\_20\_\_ godine.

Za Hrvatski telekom d.d.:

Za Operatora korisnika:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## POPIS PRILOGA

Prilog 1. Standardna ponuda T-Coma  
Prilog 2. Kontakt podaci

Prilog 1.  
Standardna ponuda T-Coma

**Prilog 2.**  
**Kontakt podaci**

1. Kontakt adresa za WLR uslugu

Opis	T-Com	Operator korisnik
Tvrtka	Hrvatski telekom d.d.	
Sektor	Sektor za veleprodaju	
Organizacijska jedinica	Odjel za prodaju domaćim operatorima	
Ime odgovorne osobe	Nadica Ćurić Segarić	
Pozicija	direktorica	
Ulica	Savska 32	
Poštanski broj/Grad	10 000 Zagreb	
Telefon	01/ 4911 180	
Fax	01/ 4912 333	

2. Kontakt podaci u postupku rješavanja otvorenih pitanja i sporova

Opis	T-Com	Operator korisnik
1. Razina	KAM	
Kontakt osoba		
Sektor		
Telefon		
Fax		
E-mail		
2. Razina	Direktor odjela	
Odgovorna osoba	Nadica Ćurić Segarić	
Organizacijska jedinica	Odjel za prodaju domaćim operatorima	
Telefon	01/ 4911 180	
Fax	01/ 4912 333	
E-mail	nadica.curic.segaric@t.ht.hr	
3. Razina	Direktor sektora	
Odgovorna osoba	Zoran Kežman	
Organizacijska jedinica	Sektor za veleprodaju	
Telefon	01/ 4911 180	
Fax	01/ 4912 333	
E-mail	zoran.kezman@t.ht.hr	